

**INFORMACJA Z DZIAŁALNOŚCI
MUZEUM ZIEMI CHEŁMSKIEJ
IM. WIKTORA AMBROZIEWICZA W CHEŁMIE
ZA 2021 ROK**

I INFORMACJE WSTĘPNE

Muzeum Ziemi Chełmskiej im. Wiktora Ambroziewicza w Chełmie jest samorządową instytucją kultury, nienastawioną na osiągnięcie zysku (Art. 1 Ustawy o muzeach). Realizuje swoje zadania statutowe w zakresie gromadzenia i trwałej ochrony dóbr naturalnego i kulturalnego dziedzictwa ludzkości o charakterze materialnym i niematerialnym. Stawia sobie tak ważne cele, jak: upowszechnianie podstawowych wartości historii, nauki i kultury polskiej oraz światowej, kształtowanie wrażliwości poznawczej i estetycznej oraz umożliwianie korzystania ze zgromadzonych zbiorów. Wśród podstawowych zadań wyróżnić trzeba prowadzenie działalności wystawienniczej, naukowo-badawczej, wydawniczej oraz edukacyjnej i upowszechnieniowej w tym organizowanie takich form działalności kulturalnej, jak: koncerty, konkursy, szkolenia, seminaria, sesje, spotkania autorskie, plenery oraz inne przedsięwzięcia promujące Muzeum i miasto. Muzealne imprezy z zakresu wystawiennictwa i działań edukacyjnych kierowane są do publiczności w różnym wieku.

II BAZA LOKALOWA

Muzeum Ziemi Chełmskiej prowadzi działalność w pięciu budynkach, których łączna powierzchnia wynosi 3090,46 m².

1. Przy ul. Lubelskiej 55 mieści się: Dyrekcja, Sekretariat, Dział Finansowy, Dział Administracyjny, Biblioteka, Dział Sztuki Współczesnej i Galeria 72, sale wystaw. Powierzchnia użytkowa wynosi 914 m².

2. Przy ul. Lubelskiej 56A (dawna drukarnia „Zwierciadło”) mieszczą się: Dział Archeologii i Dział Etnografii, Pracownia Fotograficzna, pomieszczenia biurowe, sala wystaw czasowych, magazynki zbiorów i sprzętu wystawienniczego, cztery sale wystawowe. Powierzchnia użytkowana wynosi 612,70 m².

3. Przy ul. Lubelskiej 57 (zespół kamieniczek mieszczańskich z XIX w.) mieszczą się: Dział Historii, Gabinet Numizmatyczny, Archiwum, Dział Przyrody i Dział Edukacji, sale wystaw czasowych, magazynki zbiorów historii, przyrody, archeologii, a także magazynki: gospodarczy, sprzętu wystawienniczego oraz sklep muzealny „ZIELONA WITRYNA”, pomieszczenie warsztatowe dozorców-rzemieślników. Powierzchnia użytkowa wynosi 1287,59 m².

4. Przy ul. Św. Mikołaja 4 (dawna unicka cerkiew pw. Świętego Mikołaja) mieści się Dział Sztuki Ziemi Chełmskiej, sale wystawowe oraz magazynki zbiorów. Powierzchnia użytkowa wynosi 228,72 m².

5. Przy ul. Reformackiej 27 (piwnice budynku) mieści się wystawa „Chełmska bezpieka i jej ofiary”. Powierzchnia użytkowa wynosi 47,45 m² (3 pomieszczenia).

Muzeum w drodze darowizny pozyskało niezbudowaną nieruchomość położoną przy ul. Podwalnej 3 (Uchwała nr XLIII/374/21 Rady Miasta z dnia 30 czerwca 2021 roku) o powierzchni 482 m². Docelowo na działce powstanie nowa siedziba instytucji.

III ORGANIZACJA PRACY I ZATRUDNIENIE

Czas pracy

Muzeum czynne było dla zwiedzających:

styczeń – maj, październik – grudzień

wtorek – piątek: 8.00–16.00

sobota – niedziela: 12.00–16.00

czerwiec – wrzesień

wtorek, czwartek: 10.00–18.00

środa, piątek: 8.00–10.00

sobota – niedziela: 12.00–16.00

W związku z sytuacją epidemiczną COVID 19 i zaleceniami Ministra Zdrowia muzeum było zamknięte dla zwiedzających:

od 1 do 31 stycznia oraz

od 17 marca do 3 maja 2021 roku.

Noc w Muzeum zorganizowano 22 maja, podczas której muzeum udostępniane było bezpłatnie dla publiczności w godz. 18.00–24.00.

Struktura organizacyjna

W skład Muzeum wchodzi następujące komórki organizacyjne, w których zatrudnienie przedstawia się według stanu na 31 grudnia 2021 r.

Łącznie: etaty – 28, osoby – 31,

w tym:

pracownicy merytoryczni – 19 osób,

pracownicy administracyjni – 4 osoby,

pracownicy obsługi/techniczni – 8 osób.

IV GROMADZENIE ZBIORÓW

Muzeum jest wielodziałowe, zbiory gromadzone są w zakresie: archeologii, etnografii, historii, sztuki, przyrody.

Stan zbiorów na koniec 2021 roku – muzealia własne ogółem wpisane do Księgi inwentarzowej **24 109**, tj. 361 892 sztuki, w tym zdigitalizowane 12 564 sztuki, depozyty 226 pozycji inwentarzowych, tj. 7 630 sztuk.

Dział	Inwentarz pozycje	Inwentarz sztuki	Depozyty inwentarz	Depozyty sztuki	Zdigitalizowane ogółem	Zdigitalizowane w roku
Archeologia	10 307	338 058	0	0	4 704	129
Etnografia	1 315	1 324	87	334	1169	0
Historia	2 252	3905	19	7147	596	0
Numizmatyka	4 214	12 006	0	0	781	0
Przyroda	2 582	2 728	49	76	2 290	16
Sztuka Ziemi	747	1104	29	31	747	83

Chelmskiej						
Sztuka Współczesna i Galeria 72	2 692	2767	42	42	2277	23
Razem	24 109	361 892	226	7 630	12 564	251

V DZIAŁALNOŚĆ WYSTAWIENNICZA

W 2021 roku udostępniono ogółem **16 wystaw czasowych**, w tym: **w siedzibie Muzeum:**

wystaw własnych: **12** (frekwencja: **6 177** osób);

wystaw obcych krajowych: **4** (frekwencja: **1 199** osób);

wystaw współorganizowanych **0**: (frekwencja: **0** osób).

Udostępniane były także **3 wystawy stałe** (frekwencja: **3 421** osób).

31 grudnia udostępniono stałą wystawę historyczną pn. „*Chelmem jest jego imię ...*”
Dzieje miasta i regionu

Zwiedzający wystawy w siedzibie muzeum – ogółem 10 797 osób.

Organizacja wystaw odbywała się zgodnie z harmonogramem planu pracy, według projektów opracowanych przez poszczególnych autorów – pracowników merytorycznych działów. Należy podkreślić, że organizacja wystaw uzależniona była od możliwości finansowych muzeum oraz realizowanych wniosków, na które pozyskano dofinansowanie (Ministerstwo Kultury i Dziedzictwa Narodowego, Wojewódzki Fundusz Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej). Udostępnienie wystaw dla publiczności poprzedzone było działaniami polegającymi na wyborze zabytków, opracowaniu scenariusza poszczególnych wystaw, przygotowaniu tekstów – charakterystyki tematyki ekspozycji. W realizacji autorskiej koncepcji uczestniczyli współpracownicy, którzy angażowali się przy oprawie plastycznej, montażu i demontażu, dokumentacji fotograficznej, projektach graficznych wydawnictw promujących wystawy.

WYSTAWY STAŁE

W 2021 roku udostępniano publiczności trzy wystawy stałe:

1. Powrót do przeszłości. Dzieje tradycyjnej kultury regionu chelmskiego

Miejsce: ul. Lubelska 56 A

Frekwencja: 970 osób

Wystawa (udostępniana od 2007 roku) prezentuje zbiory Muzeum z zakresu archeologii i etnografii w aspekcie podstawowych dziedzin ludzkiej aktywności – od czasów prehistorycznych po okres przedindustrialny (zbieractwo, myślistwo, rybołówstwo, rolnictwo, garncarstwo, tkactwo, ubiór i części stroju, przygotowywanie i przetwarzanie żywności, wnętrza domów, sztuka).

2. Skarby przyrody

Miejsce: ul. Lubelska 57

Frekwencja: 2277 osób

Na wystawie eksponowane są okazy reprezentujące przede wszystkim florę, faunę oraz geologię naszego regionu.

3. Chełmska bezpieka i jej ofiary

Miejsce: ul. Reformacka 27

Frekwencja: 174 osoby

Muzeum obejmuje opieką merytoryczną utworzone w maju 2008 roku Miejsce Pamięci Patriotów Polskich oraz przygotowaną wystawę, poświęconą osobom prześladowanym w latach 1944–1989 przez komunistyczny aparat represyjny, w budynku przy ulicy Reformackiej 27 (dawniej Dzierżyńskiego), gdzie w okresie stalinowskim mieścił się Powiatowy Urząd Bezpieczeństwa Publicznego.

WYSTAWY CZASOWE WŁASNE – KONTYNUACJA

Chełm na fotografii w XIX i XX wieku

Termin: od 01.01. do 12.10.2021

Miejsce: ul. Lubelska 57

Frekwencja: 1250 osób

Wystawa prezentująca wybrane widoki Chełma od 2. poł. XIX wieku po lata 70. XX wieku. Na ekspozycję wybrane zostały i powiększone najciekawsze ujęcia Chełma ze zbiorów Muzeum oraz udostępnione przez osoby prywatne.

Chełmscy Żydzi. Historia. Pamięć

Miejsce: ul. Lubelska 57

Termin: od 1.01. do 12.10.2021

Frekwencja: 1250 osób

Wystawa została zorganizowana z okazji Międzynarodowego Dnia Ofiar Holokaustu. Na ekspozycji przedstawiono społeczność Żydów chełmskich od końca XIX do lat 50. XX wieku. Prezentowane były fotografie, oryginalne dokumenty i muzealia.

Sztuka sakralna ze zbiorów Muzeum Ziemi Chełmskiej

Miejsce: ul. Świętego Mikołaja 4

Termin: od 1.01. do 31.12.2021

Frekwencja: 552 osoby

Ekspozowane były wybrane, najciekawsze zabytki sakralne – obrazy, rzeźby, grafiki, księgi liturgiczne, ikony znajdujące się w kolekcji muzealnej, pochodzące ze świątyn i kapliczek. Celem wystawy było przedstawienie kolekcji muzealnej oraz warunków rozwoju sztuki sakralnej ziemi chełmskiej od średniowiecza do współczesności. Przedstawiona była ikonografia Świętych Kościoła rzymskokatolickiego, greckokatolickiego oraz Cerkwi prawosławnej.

Odmienne postawy – cztery przestrzenie.

Mistrzowie współczesności z kolekcji Galerii 72

kolejne odsłony wystawy:

Sztuka abstrakcji geometrycznej z kolekcji Galerii 72

Sztuka znaku, kodu, komunikatu z kolekcji Galerii 72

Sztuka znaku, kodu, komunikatu z kolekcji Galerii 72 – aspekt międzynarodowy

pokazu z kolekcji Galerii 72

Termin: od 01.01. do 31.12.2021

Miejsce: ul. Lubelska 55

Frekwencja: 1049 osób

Wystawa prezentowała łącznie ok. 380 obiektów należących do kolekcji MZCH Galerii 72. Założeniem pokazu było przedstawienie dokonań wielu autorów należących do różnych pokoleń reprezentujących zarówno pokrewne jak i odmienne konwencje stylistyczne od abstrakcji geometrycznej poczynając, poprzez przykłady sztuki znaku, kodu i komunikatu, następnie utwory o znamionach sztuki materii i obiektu malarskiego, a na figuracji i metaforze kończąc.

Wystawa w różnych odsłonach i jej niezależnych problemowo aranżacjach, zmieniając się i odświeżając przygotowane prezentacje o nowe utwory z kolekcji Galerii 72, uświadomiła odbiorcom bogactwo i rangę chełmskich zbiorów, których zawartość predestynuje je do grona najważniejszych kolekcji sztuki współczesnej w Polsce. W ramach ekspozycji zorganizowanej pod wspólnym hasłem, ale łączącej niezależne jej części, zaprezentowano dzieła mieszczące się w przedziale lat 1948–2017, których autorami są koryfeusze sztuki polskiej i obcej. Na wystawę złożyły się prace będące przykładami malarstwa, rzeźby, form przestrzennych, reliefu, grafiki, rysunku, asamblażu.

Matka Boska Chełmska. Ikonografia

Termin: od 01.01. do 28.02.2021

Miejsce: ul. Lubelska 55

Frekwencja: 65 osób

Wystawa przygotowana z okazji 255 rocznicy koronacji obrazu Matki Boskiej Chełmskiej.

Na wystawie pokazano oryginalne obrazy, feretrony i chorągwie, które na co dzień znajdują się w świątyniach rzymskokatolickich i prawosławnych na terenie Lubelszczyzny. Prezentowane były sztandary, ryciny, archiwalia i medale dotyczące kultu Matki Boskiej Chełmskiej. Wśród zgromadzonych skarbów uwagę zwracały najstarsze, znajdujące się w Klesztowie i Czuczycach, oryginalne XVIII-wieczne obrazy przedstawiające wizerunki Matki Boskiej Chełmskiej, które po raz pierwszy woryginale zostały zaprezentowane w przestrzeni muzealnej. Spośród eksponowanych grafik, zwiedzający mogli obejrzeć m.in. litografię Piotra Pillera z 1854 r. pochodzącą ze zbiorów Muzeum Narodowego w Krakowie, przedstawiającą króla Jana Kazimierza przed obrazem Matki Boskiej Chełmskiej, wykonaną wg srebrnego antepedium z Katedry w Chełmie. Na wystawę użyczono eksponaty z parafii, muzeów, instytucji nauk i kultury oraz osób prywatnych.

Wystawa zorganizowana została w ramach Jubileuszu 100-lecia Muzeum Ziemi Chełmskiej im. Wiktora Ambroziewicza w Chełmie.

Patronat honorowy na wystawą objęli: Beata Mazurek Poseł do Parlamentu Europejskiego, Jarosław Stawiarski Marszałek Województwa Lubelskiego oraz Jakub Banaszek Prezydent Miasta Chełm.

Partnerem wydarzenia było Województwo Lubelskie.

Co powinniśmy wiedzieć o przyrodzie Ziemi Chełmskiej. Unikalny świat przyrody.

Termin: od 01.01. do 16.08.2021

Miejsce: ul. Lubelska 57

Frekwencja: 545 osób

14

Wystawa fotograficzna (36 zdjęć) autorstwa Rafała Sieka promująca unikatową w skali Polski i Europy przyrodę Ziemi Chełmskiej. Znajdują się na niej niezwykle cenne i rzadkie okazy flory i fauny zarówno torfowisk, jak również muraw kserotermicznych.

Projekt realizowany w ramach zadania dofinansowanego przez Wojewódzki Fundusz Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej w Lublinie pn. Wystawa fotograficzna *Co powinniśmy wiedzieć o przyrodzie Ziemi Chełmskiej. Unikalny świat przyrody.*

WYSTAWY CZASOWE WŁASNE – NOWE

Podjęmowane były działania polegające na wyborze zabytków, opracowaniu scenariusza poszczególnych wystaw, przygotowaniu tekstów – charakterystyki tematyki ekspozycji (teksty do katalogów, informatorów, podpisy). Do realizacji autorskiej koncepcji, włączeni zostali współpracownicy zaangażowani do wykonania oprawy plastycznej, montażu i demontażu, dokumentacji fotograficznej, projektów graficznych wydawnictw oraz promocji wystaw.

Papierkowa królowa. Maria Chaberko i jej sztuka (nie)marnowania papieru

Termin: od 11.06. do 7.11.2021

Miejsce: Lubelska 55

Frekwencja: 1023 osoby

Wystawa przybliżyła postać i twórczość Marii Chaberko (1897–1992), nestorki chełmskich plastyków amatorów, której największą pasją było wycinankarstwo. Na ekspozycji pokazano 150 jej prac, które pochodziły ze zbiorów własnych muzeum oraz zostały użyczone z Włodawskiego Domu Kultury we Włodawie i z kolekcji prywatnej rodziny – Danuty i Janusza Malinowskich z Chełma.

Projekt realizowany w ramach zadania dofinansowanego przez Ministra Kultury i Dziedzictwa Narodowego z programu Narodowego Centrum Kultury „EtnoPolska 2021” pn. *Papier, nożyce, talent. Opowieść o chełmskich wycinankarkach.*

Niech się stanie światło... Rzeźba Romana Śledzia

Termin: od 08.10. do 31.12.2021

Miejsce: Lubelska 56 A

Frekwencja: 213 osób

Ekspozycja prezentująca 18 rzeźb wybitnego artysty Romana Śledzia, który urodził się i mieszka do dziś w Malinówce, koło Łącznej. 13 prac spośród nich to dar Pastora Franka Klimecka dla Muzeum Ziemi Chełmskiej. Ekspozycja przedstawia ewangeliczne sceny z życia Jezusa oraz serię rzeźb ukazujących cykl siedmiu dni stworzenia świata według biblijnego opisu.

Ciekawostki przyrodnicze Ziemi Chełmskiej i okolic. Wystawa prac plastycznych konkursu rysunkowego

Termin: od 15.10. do 14.11.2021

ul. Lubelska 57

Frekwencja: 108 osób

Wystawa prezentowała wybrane prace plastyczne, biorące udział w konkursie rysunkowym dla szkół podstawowych miasta Chełma i powiatu chełmskiego pn. „Ciekawostki przyrodnicze Ziemi Chełmskiej i okolic”.

Pierwsi pasterze III tysiąclecia p.Ch. Podgrupa wschodniolubelska kultury amfor kulistych

Termin: od 17.12. do 31.12.2021

Miejsce: ul. Lubelska 55

Frekwencja: 29 osób

Wystawa prezentuje oryginalne znaleziska wydobyte z grobowców schyłkowo-neolitycznej kultury amfor kulistych w jej lokalnej (wschodniolubelskiej) odmianie, zilustrowane 35 planszami z tekstami omawiającymi poszczególne stanowiska archeologiczne, historię badań wykopaliskowych, z fotografiami i rysunkami dokumentującymi wykopaliska i pozyskane zabytki oraz archiwalnymi zdjęciami i wycinkami map wskazującymi położenie grobowców. Prezentowane zabytkowe przedmioty pochodzą ze zbiorów własnych muzeum oraz: Muzeum Narodowego w Lublinie, Muzeum ks. St. Staszica w Hrubieszowie, Muzeum Regionalnego im. Janusza Petera w Tomaszowie Lubelskim i Muzeum Regionalnego w Krasnymstawie oraz z Instytutu Archeologii UMCS w Lublinie.

Projekt realizowany w ramach zadania dofinansowanego przez Ministra Kultury i Dziedzictwa Narodowego z programu Ochrona zabytków archeologicznych pn. *Pierwsi pasterze III tysiąclecia p.Ch.*

Biskupi i duchowni unicki w świetle badań archeologicznych

Miejsce: ul. Świętego Mikołaja 4

Termin: od 23.12. do 31.12.2021

Frekwencja: 13 osób

Zabytki prezentowane na wystawie pochodzą z grobów biskupów i duchownych unickich z Bazyliki Narodzenia Najświętszej Maryi Panny w Chełmie. Obok szat udostępniono drobne przedmioty drewniane, metalowe oraz biżuterię. Obiekty poddane zostały zabiegom konserwatorskim.

Projekt realizowany w ramach zadania dofinansowanego przez Ministra Kultury i Dziedzictwa Narodowego z programu Ochrona zabytków archeologicznych. pn. *Pochówki biskupów i duchownych unickich w kryptach Bazyliki pw. Narodzenia NMP w Chełmie. Wyniki badań 2017–2019.*

Stanisław Koguciuk (1933–2021). Sens istnienia zamknąć w obrazie

Termin: od 31.12.

Miejsce: ul. Lubelska 55

Frekwencja: 80 osób

Wystawa przygotowana została jako pokaz przypominający dzieło wybitnego twórcy samorodnego, malarza, laureat Nagrody Oskara Kolberga, który zmarł 13 listopada 2021 r. Wystawa przygotowana została ze zbiorów muzeum oraz kolekcji osób prywatnych, prezentuje 214 prac artysty oraz 1 rzeźbę autorstwa Jana Uścimiaka, który sportretował St. Koguciuka.

Artysta poruszał różne wątki tematyczne: pejzaż, tradycje i obrządki wiejskie, martwe natury kwiatowe, przedstawienia o charakterze sakralnym. Osobną grupę prac twórcy stanowią tzw. „Humory” – niewielkie scenki opatrzone tekstem-komentarzem, w których artysta ośmieszał i piętnował wady ludzkie, naszą obyczajowość, stosunki społeczno-polityczne.

WYSTAWY CZASOWE OBCE – KONTYNUACJA

W sieci natury

Termin: od 01.01. do 15.05.2021

Miejsce: ul. Lubelska 57

Frekwencja: 95 osób

Wystawa fotograficzna przygotowana przez Fundację Instytut na rzecz Ekorozwoju w ramach projektu: *Agroturystyka w sieci natury*. Ekspozycja prezentuje rodzime gatunki roślin i zwierząt, które można spotkać w naszych lasach, na łąkach, bagnach. Odkrywa także tajemnice fotografii przyrodniczej.

Z pogranicza. Fotografie Ryszarda Karczmarskiego

Termin: od 01.01. do 04.10.2021

Miejsce: Lubelska 56 A

Frekwencja: 582 osoby

Ekspozycja ukazuje zdjęcia z terenu pogranicza polsko-ukraińskiego. Dominują, tak do siebie podobne, malownicze pejzaże, ale równie ważne są portrety, które pokazują ludzi z obu stron granicy na różnych etapach życia. Wystawa jest pokłosiem wizyt autora w Załuchowie na Ukrainie, gdzie zaprzyjaźnił się z lokalną społecznością, która dała mu dostęp do swojej codzienności, dzięki czemu mógł uwiecznić to jak żyją. Po polskiej stronie granicy zdjęcia zostały wykonane przede wszystkim w Zanowiniu, gdzie serdecznie przyjęły autora mieszkanki wsi, które zostały uwiecznione na zdjęciach.

WYSTAWY CZASOWE OBCE – NOWE

Ważki piękne i pożyteczne

Termin: od 22.05. do 7.06.2021

ul. Lubelska 57

Frekwencja: 267 osób

Wystawa fotograficzna autorstwa Ewy Rauner-Bułczyńskiej, inicjatorki Ogólnopolskiego Dnia Ważki. Znalazło się na niej kilkadziesiąt fotografii różnych gatunków ważek krajowych, głównie z terenu Puław i okolic.

Ku czci i ozdobie. Wycinanka żydowska Grzegorza Dudały

Termin: od 21.07. do 25.09.2021

Miejsce: Lubelska 57

Frekwencja: 255 osób

Wystawa 60 wycinanek żydowskich autorstwa Grzegorza Dudały ze Szczekocin. Z wykształcenia artysta jest historykiem archiwistą i dokumentalistą konserwatorskim ochrony zabytków. Od lat w sztuce wycinanki inspirowane jest jej tradycyjną formą, ornamentálnymi i symbolicznymi motywami zaczerpniętymi z tradycji judaizmu. Swoje prace prezentował m.in. w Legnicy, Warszawie, Piotrkowie Trybunalskim, podczas festiwali kultury żydowskiej w Chmielniku, Szczekocinie, Lelowie. Na wystawę prezentowaną w chełmskim muzeum składały się różne rodzaje wycinanek żydowskich, m.in. hamsy i mizrachy.

WYSTAWY WSPÓŁORGANIZOWANE

BRAK

WYSTAWY CZASOWE ZORGANIZOWANE POZA SIEDZIBĄ MUZEUM

Przeszłość Hańska i okolic

Miejsce: Hańsk, Izba Regionalna im. ks. Jana Dolińskiego w Hańsku

Termin: od 17 lipca 2013, trwa nadal

Frekwencja: nieustalona

Wystawa „wielobranżowa”. Część poświęconą pradziejom wykonali pracownicy Działu Archeologii MZCH. Archeologię reprezentują znaleziska pochodzące z naszych zbiorów, pozyskane na stanowiskach badanych wykopaliskowo w Lucie, Dubecznie i Wojciechowie – w pobliżu Hańska. Przygotowano: trzy plansze ilustracyjno-informacyjne o poszczególnych stanowiskach badawczych i trzy gabloty ze znaleziskami krzemiennymi, kamiennymi i ceramicznymi (obrazującymi przemiany kulturowe od schyłkowego paleolitu poprzez mezolit, neolit do późnego okresu epoki brązu), w liczbie 2979 eksponatów.

72/21. Kolekcja Galerii 72 Muzeum Ziemi Chełmskiej im. Wiktora Ambroziewicza w Chełmie

Miejsce: Kordegarda. Galeria Narodowego Centrum Kultury w Warszawie przy Krakowskim Przedmieściu 15/17 w Warszawie

Termin: od 20.05. do 20.06.2021

Frekwencja: 1241

Wystawa z kolekcji chełmskiego muzeum zorganizowana na rok przed jubileuszem 50-lecia Galerii 72, złożona została z 59 prac 32 autorów, w tym 38 prac 21 artystów polskich oraz 21 prac 11 autorów z zagranicy: USA, Włoch, Niemiec, Francji, Anglii. Do wystawy Kordegarda. Galeria Narodowego Centrum Kultury wydała katalog ilustrowany 51 reprodukcjami prac, z tekstami: prof. Rafała Wiśniewskiego – dyrektora NCK, Jagody Barczyńskiej, dr hab. Jolanty Studzińskiej, prof. Lechośława Lameńskiego.

WYSTAWY PLENEROWE

Zespół rezydencjonalno-sakralny Daniela Romanowicza z XIII wieku w Chełmie w świetle badań archeologicznych

Cz. 1. Badania archeologiczne w Bazylice Narodzenia Najświętszej Marii Panny w Chełmie

Miejsce: Chełm, Górka Katedralna, podcienia przy kawiarni (w dyspozycji parafii)

Wystawa złożona z 28 plansz. Komentarz i podpisy zostały przygotowane w 2 wersjach językowych (polskiej i angielskiej). Ekspozycja prezentuje wyniki badań archeologicznych prowadzonych w ostatnich latach na Wysokiej Górcie oraz we wnętrzu Bazyliki pw. Narodzenia NMP.

Cz. 2. Badania archeologiczne na Wysokiej Górcie w Chełmie

Miejsce: „Wysoka Górka”

Wielkoformatowa plansza (200×520cm), na której przedstawiono relikty architektury z XIII wieku – zachowane ruiny palatium Daniela Romanowicza oraz krypty i pozostałości murów świątyni Bogurodzicy w Chełmie, a także zabytki ruchome odnalezione podczas badań archeologicznych.

Dawny Rynek. Ratusz staromiejski i kamienica starosty Wojciecha Węglińskiego oraz studnia staromiejska

Miejsce: Plac dr. E. Łuczkińskiego w Chełmie

Termin: od 1.01. do 30.04., od 7.06. do 30.07, od 30.08. do 20.12.2021

40 plansz przedstawia relikty nieistniejącej dziś, historycznej zabudowy oraz zabytki ruchome odkryte podczas badań wykopaliskowych prowadzonych przez Muzeum na staromiejskim rynku w latach 2000–2001.

WYSTAWY PLENEROWE – NOWE

Konstytucja 3 Maja. Tradycje na Ziemi Chełmskiej

Miejsce: Plac dr. Edwarda Łuczковского

Termin: od 30.04. do 1.06.2021

Wystawa przygotowana z okazji 230. rocznicy uchwalenia Konstytucji 3 Maja. Obejmuje 24 plansze na których przedstawiono historię uchwalenia Konstytucji, tło polityczne, w tym najważniejsze wydarzenia towarzyszące uchwaleniu Konstytucji, twórców ustawy zasadniczej oraz jej wielowiekową tradycję na ziemi chełmskiej.

Chełm–Warszawa 1944. Chełmscy uczestnicy Powstania Warszawskiego

Miejsce: Plac dr. Edwarda Łuczковского

Termin: od 30.07. do 19.08.2021

Wystawa przygotowana z okazji rocznicy wybuchu powstania warszawskiego. Zrealizowana w oparciu o publikację Z. Lubaszewskiego i J.P. Krzywickiego prezentuje sylwetki i biogramy Chełmian, biorących udział w walkach Powstania Warszawskiego. Uzupełniona o plansze poświęcone historii wybuchu powstania, przebiegu walk oraz chełmskie tablice poświęcone uczestnikom walk.

Radość Szabatu

Miejsce: Plac dr. E. Łuczковского w Chełmie

Termin: od 20.08. do 27.08.2021

Wystawa poświęcona tradycjom i obrzędom szabatowym zorganizowana w ramach „Chelmer. Festiwal Kultury Żydowskiej” Na 22 planszach przedstawiono bogate rytuały szabatowe praktykowane współcześnie w domach żydowskich w Niemczech u rodziny chasydzkiej należącej do zgromadzenia Chabad Lubawicz oraz w świeckich domach w Izraelu. Wystawa *Radość Szabatu* przygotowana została w oparciu o zbiory: Muzeum w Chełmie, Organizacji Chełmian w Izraelu, United States Holocaust Memorial Museum, Biblioteki Narodowej oraz fotografii należących do osób prywatnych.

VI DZIAŁALNOŚĆ NAUKOWO-BADAWCZA

Na bieżąco odbywało się opracowanie zbiorów, przygotowanie scenariuszy wystaw, tekstów katalogów, referatów, artykułów popularnonaukowych, kwerendy, prowadzenie badań archeologicznych, digitalizacja kart katalogu naukowego zabytków wydzielonych, udostępnionych w Internecie.

PUBLIKACJE (ARTYKUŁY ORAZ KATALOGI, INFORMATORY WYSTAW)

FILMY/ AUDYCJE FILMOWE (dostępne na platformie YouTube Muzeum Ziemi Chełmskiej oraz mediach społecznościowych)

Muzeum jest współwydawcą tytułu „Rocznik Chełmski”.

Z dziedziny archeologii:

1. A. Bronicki, *Pierwsi pasterze III tysiąclecia p.Ch. Groby podgrupy wschodniolubelskiej kultury amfor kulistych. Obrządek pogrzebowy. Chronologia*, Chełm 2021 (wyd. MZCH)
2. A. Bronicki, *Pierwsi pasterze III tysiąclecia p.Ch. Groby podgrupy*

wschodniolubelskiej kultury amfor kulistych. Obrządek pogrzebowy. Chronologia. Chełm 2021 (folder, wyd. MZCH)

Publikacja i folder wydane dzięki dofinansowaniu przez MKiDN w ramach priorytetu „Ochrona zabytków archeologicznych” pn. *Pierwsi pasterze III tysiąclecia p.Ch*

3. T. Mazurek, *Entenfoermige Fibeln der VII. Almgrens Gruppe. Herkunft. Deutung. Chronologie*
4. A. Bronicki, *Skład narzędzi ciesielskich średniowiecznego bartnika z Lipniaka, gm. Sosnowica, pow. parczewski na Pojezierzu Łęczyńsko-Włodawskim*, [w:] „Rocznik Chełmski”, t. 25

Z dziedziny etnografii:

1. M. Podlewska-Bem, *Papierkowa królowa. Maria Chaberko i jej sztuka (nie)marnowania papieru*, Chełm 2021 (katalog wystawy, wyd. MZCH)
2. M. Podlewska-Bem, I. Sawicka, *Papier, nożyce, talent. Opowieść o chełmskich wycinankach*, Chełm 2021 (informator, wyd. MZCH)
3. *Z tradycji wzięte, na nowo wycięte...* zapis spotkania ze Stanisławą Mąką, które odbyło się w SP im. Władysława Broniewskiego w Strupinie Dużym 15.09.2021 r. (realizacja Przemysław Białasz Nalepsze Studio)
Katalog, informator oraz film zrealizowano w ramach projektu pn. *Papier, nożyce, talent. Opowieść o chełmskich wycinankach* dofinansowanego przez Ministra Kultury i Dziedzictwa Narodowego z programu Narodowego Centrum Kultury „EtnoPolska 2021”
4. I. Sawicka, *Postrzeganie śmierci oraz wierzenia i praktyki z nią związane wśród chrześcijan obrządku wschodniego*, [w:] „Rocznik Chełmski”, t. 25
5. M. Podlewska-Bem, *Maria Chaberko – chełmska królowa wycinanek. Wspomnienia w 125. rocznicę urodzin i 30. rocznicę śmierci*, [w:] „Rocznik Chełmski”, t. 25
6. M. Podlewska-Bem, *Makatki – między wstydem i zachwytem*, [w:] *Kraina Bugu*, nr 28, 2021

Z dziedziny sztuki:

1. *Stanisław Koguciuk (1933–2021). Sens istnienia zamknąć w obrazie*, Chełm 2021, tekst J. Barczyńska, projekt graficzny T. fot. G. Zabłocki, M. Popielnicki (folder, wyd. MZCH)
2. J. Barczyńska, *Tomasz Barczyk – toruński artysta o chełmskiej proweniencji*, [w:] „Rocznik Chełmski”, t. 25
3. J. Barczyńska, *Tomasz Barczyk – toruński artysta z chełmskim rodowodem, „Egeria” – Pismo Literacko-Artystyczne*, Chełm, Nr 1 (19) 2021, s. 38-41
4. J. Barczyńska, *Tempus fugit... Galeria 72 zbliża się do półwiecza swego istnienia*, katalog wystawy 72/21. Kolekcja Galerii 72 Muzeum Ziemi Chełmskiej im. Wiktora Ambroziewicza w Chełmie, Kordegarda. Galeria Narodowego Centrum Kultury w Warszawie

Z dziedziny przyrody:

1. D. Kilon, *Ciekawostki przyrodnicze Ziemi Chełmskiej i okolic*, Chełm 2021 (karty pracy, wyd. MZCH)
Karty wydane dzięki realizacji projektu pn. „Ciekawostki przyrodnicze Ziemi Chełmskiej i okolic” dofinansowanego przez Wojewódzki Fundusz Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej w Lublinie

2. *Problemy ochrony krajobrazu rolniczego Pagórów Chełmskich* (komentarz i narracja Ignacy Kitowski, realizacja Przemysław Białasz Nalepsze Studio)
Film zrealizowano w ramach projektu pn. „Wzmacnianie populacji gąsiorka *Lanius collurio* na obszarze Pagórów Chełmskich poprzez polepszanie jakości siedlisk gniazdowania” dofinansowanego przez Wojewódzki Fundusz Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej w Lublinie

BADANIA TERENOWE

1. Chełm, ul. Św. Mikołaja 4 – nadzór archeologiczny nad pracami ziemnymi podczas awarii c.o.
2. Przeprowadzenie wywiadu etnograficznego z Mirosławą Romanowską – córką Marii Chaberko (M. Podlewska-Bem)

SESJE NAUKOWE, KONFERENCJE, SEMINARIA, SZKOLENIA

1. **Inkubator kultury**, organizowany w ramach programu **Bardzo Młoda Kultura** przez Centrum Spotkania Kultur w Lublinie, który obejmował serię szkoleń z zakresu edukacji kulturowej (udział: I. Sawicka, D. Bida):
 - a) „Praktyczne aspekty organizacji imprez kulturalnych”
 - b) „Przygotowanie i realizacja lokalnych projektów w dziedzinie kultury”
 - c) „Promocja lokalnych wydarzeń kulturalnych”
 - d) „Nowe technologie w kulturze i edukacji – narzędzia i metody pracy”
2. e-konferencja **„Zachowanie i promocja wspólnego dziedzictwa kulturowego poprzez działalność muzealną”** organizowana przez Stowarzyszenie Samorządów Euroregionu Bug (udział jako słuchacze: I. Sawicka, K. Łapińska-Damps, M. Cymborska)
3. e-seminarium **„Nowe technologie w działalności muzealnej”** organizowane przez Stowarzyszenie Samorządów Euroregionu Bug (udział jako słuchaczka: I. Sawicka, B. Skolimowska)
4. Cykl spotkań: **„Znane i nieznanne obiekty zabytkowe Chełma”**. Spotkania w siedzibie Towarzystwa Przyjaciół Chełma.
 - a) Prezentacja informacji na temat zabytkowej studni na Górze Katedralnej w Chełmie (w tym materiał filmowy z badań archeologicznych, T. Mazurek).
 - b) Prezentacja – prelekcja na temat wieży kamiennej w Chełmie-Bielawinie (T. Mazurek).
5. Warsztaty on-line organizowane przez Muzeum Historii Żydów Polskich Polin **„Komunikacja wielokulturowa”** (udział D. Bida)
6. Konferencja on-line dla nauczycielek i nauczycieli organizowana przez Muzeum Historii Żydów Polskich Polin **„Moc biografii. Jak korzystać z historii osobistych w edukacji?”** (udział D. Bida)
7. Szkolenie on-line z pisania wniosków o dotacje organizowane przez Forum Dialogu (udział D. Bida)

VII DZIAŁALNOŚĆ OŚWIATOWA

W ciągu roku organizowane były **wykłady, lekcje muzealne, warsztaty i inne formy pracy oświatowej** z zakresu archeologii, historii, etnografii, historii sztuki, przyrody.

Rejestr uczestników, poszczególnych form działalności oświatowej, prowadziły pracownice obsługi – opiekunki ekspozycji muzealnych oraz Dział Edukacji i Sekretariat.

WYKŁADY, ODCZYTY, PRELEKCJE, SPOTKANIA

ZREALIZOWANO: 13 TEMATÓW, 21 SPOTKAŃ, 407 OSÓB

Z dziedziny archeologii: 2 tematy, 3 spotkania, 24 osoby

1. Promocja wydawnictwa *Pierwsi pasterze III tysiąclecia p.Ch. Groby podgrupy wschodniolubelskiej kultury amfor kulistych. Obrządek pogrzebowy. Chronologia*, A. Bronicki, Chełm 2021
2. Wycieczka piesza po chełmskim Starym Mieście (od Przedmieścia Lubelskiego na Wysoką Górkę) szlakiem badań archeologicznych

Z dziedziny historii: 3 tematy, 9 spotkań, 258 osób

(w siedzibie muzeum: 2 spotkania, 36 osób)

1. **WIECZÓR WSPOMNIENI** *Mikołaj Sienicki. Demostenes, Marszałek, Podkomorzy Chełmski. Gawęda Tomasza Sienickiego* (2 spotkania, 36 osób)
2. Spacerkiem po Chełmie. Wycieczka (4 spotkania, 92 osoby: lato w Muzeum (30 osób), Chelmer Festiwal (62 osoby)
3. 102. rocznica odzyskania Niepodległości (SP nr 6: 2 spotkania (100 osób); Zakład Karny: 1 spotkanie (30 osób)

Z dziedziny etnografii: 2 tematy, 2 spotkania, 49 osób

(w siedzibie muzeum: 1 temat, 1 spotkanie, 13 osób)

1. **„Z tradycji wzięte...” spotkanie ze Stanisławą Mąką** rozmowa z artystką dotycząca jej twórczości oraz prezentacja prac (organizacja w ramach projektu **Papier, nożyce, talent. Opowieść o chełmskich wycinankarkach**) Szkoła Podstawowa w Strupinie Dużym, 1 spotkanie (36 osób)
2. **Wycinanki z innej bajki** spotkanie z sylwetkarzem Grzegorzem Dudalą. Pokaz wycinania profili portretowych oraz opowieść o historii i technice silhouette. Dofinansowany ze środków Ministerstwa Kultury i Dziedzictwa Narodowego w ramach programu Narodowego Centrum Kultury „Bardzo Młoda Kultura 2019–2021”, którego operatorem regionalnym w woj. lubelskim jest Centrum Spotkania Kultur w Lublinie, 1 spotkanie (13 osób)

Z dziedziny przyrody: 6 tematów, 6 wykładów, 1 spotkanie, 76 osób

W ramach projektu **Ciekawostki przyrodnicze Ziemi Chełmskiej i okolic:**

1. *Obszary Natura 2000 Ziemi Chełmskiej oraz ich czynna ochrona* – prowadzenie: Janusz Holuk
2. *Żółw błotny – żywa skamieniałość Polesia* – prowadzenie: Paweł Łapiński
3. *Walory Poleskiego Parku Narodowego* – prowadzenie: Piotr Markowski
4. *Jak zmienił się na przestrzeni dziesięciolecia pokarm błotniaka łąkowego Circus pygargus na torfowiskach koło Chełma* – prowadzenie: Ignacy Kitowski
5. Spotkanie w ramach otwarcia Sali edukacyjnej

W ramach Dnia Ważki (25 maja):

6. *Ważki – piękne i pożyteczne* – prowadzenie: Ewa Rauner-Bułczyńska (2 spotkania)

LEKCJE MUZEALNE

**ZREALIZOWANO: 3 TEMATY, 7 LEKCJI, 180 OSÓB
(w siedzibie Muzeum 2 tematy, 6 lekcji, 145 osób)**

Z zakresu archeologii: 1 temat, 2 lekcje, 48 osób

1. Tradycje garncarskie w Pawłowie

Z dziedziny etnografii: 1 temat, 1 lekcja, 35 osób (poza siedzibą Muzeum)

1. Wybitni przedstawiciele społeczności żydowskiej związani z Chełmem

Z dziedziny przyrody: 1 temat, 4 lekcje, 97 osób

1. Sowy – nocne duchy

WARSZTATY

ZREALIZOWANO: 29 TEMATÓW, 87 SPOTKAŃ, 1194 OSOBY

Z dziedziny archeologii: 2 tematy, 11 spotkań, 186 osób

1. Zabawa z gliną
2. Lepić każdy może

Z dziedziny historii: 5 tematów, 9 spotkań, 57 osób

1. Havanagilah, Radujmy się!
2. Dawno temu w Chełmie
3. Teatr cieni
4. Opowieści o chełmskim Golemie i projekcja bajki „Golem rabina Eliasza – Legenda o Golemie z Chełma”
5. Poczta z wakacji

Z dziedziny etnografii: 8 tematów, 33 spotkania, 546 uczestników

1. Wycinankowa baletnica
2. Kwiatowe wyklejanki
3. Wycinankowe warsztaty rodzinne
4. Technika silhouette
5. Z tradycji wzięte na nowo wycięte
6. Wycinek tradycji
7. Modna (pra)babcia
8. Stroimy się na święta...

Z dziedziny przyrody: 11 tematów, 31 spotkań, 393 osoby

1. Ciekawostki przyrodnicze Ziemi Chełmskiej i okolic
2. Świat zwierząt w pastelach
3. Sowy Polski
4. Jak postępować z dzikimi zwierzętami
5. Tajemnice wymarłego świata
6. Rozpoznawanie gatunków drzew
7. Sowy – nocne duchy
8. Ptaki wokół nas – rozpoznawanie głosów ptaków
9. Budujemy domek dla owadów
10. Zrób swoją herbatkę
11. Zatrzymać lato – sposoby konserwacji i przetwarzania żywności

Z dziedziny sztuki: 3 tematy, 3 spotkania, 12 osób

1. Jedziemy nad morze z dziełami z kolekcji Galerii 72
2. Latem lubimy nosić dżins. Temat dżinsowych spodni, kurtek, kamizelek w sztuce Tomasza Kawiaka
3. Wakacyjny konserwator zabytków

IMPREZY/ IMPREZY CYKLICZNE

Lato w muzeum	207 osób
Noc Muzeów (22 maja)	1569 osób
„Chelmer. Festiwal Kultury Żydowskiej”	162 osoby

Chelmer. Festiwal Kultury Żydowskiej

Dofinansowanie w ramach złożonego wniosku „Lubelskie Smakuj Życie. Promocja Województwa Lubelskiego podczas wydarzenia”.

Termin: 21–22.08.

Miejsce: ul. Lubelska 55

Frekwencja: 162 osoby

1. Zespół Tańca Izraelskiego „Snunit” z Warszawy

Warsztaty tańców izraelskich

Frekwencja: 34 osoby

2. *Drzewo życia-wieczór szabatowy z prozą i muzyką*

Inscenizacja w wykonaniu Doroty Liliental, Lucjana Szalińskiego-Bałwasa (skrzypce, altówka), Marcina Dawida Króla (skrzypce),

Frekwencja: 62 osoby

3. *Menachem Kipnis - kolekcjoner opowieści i pieśni.*

Wykład i prowadzenie Belli Szwarcman-Czarnoty i Róża Zietek-Czarnota (skrzypce)

Frekwencja: 14 osób

4. *Brzechwałki oraz bajka recyklingowa Płaszcz Józefa*

Przedstawienie dla dzieci oraz warsztaty recyklingowe i wycinanki żydowskiej dla dzieci w wykonaniu Teatru Lalkowego SIMCHE z Warszawy.

Frekwencja: 52 osoby

SEANSE FILMOWE 2 seanse, 32 osoby

1. „Sowy Polski”

KONKURS

Realizacja w ramach projektu pn. **Ciekawostki przyrodnicze Ziemi Chełmskiej i okolic** dofinansowanego przez Wojewódzki Fundusz Ochrony Środowiska i gospodarki Wodnej w Lublinie. W konkursie wzięło udział 126 uczniów szkół podstawowych z Chełma i powiatu chełmskiego.

VIII ZWIEDZAJĄCY

W 2021 roku ogółem odwiedziło muzeum 10 797 osób.

Liczba odwiedzających stronę internetową muzeum: 25019.

IX KONSERWACJA

W roku 2021 wykonano konserwację 95 eksponatów na kwotę **142 500,00 zł**

Dotacja MKiDN, realizacja projektów:

„*Chełm jest jego imię...*” *Dzieje miasta od X do XX wieku. Wystawa stała*
poddano pełnej konserwacji Torę – kwota 32 000,00 zł.

Pochówki biskupów i duchownych unickich w kryptach bazyliki pw. Narodzenia NMP w Chełmie. Wyniki badań 2017–2019

94 elementy tekstylne, skórzane, drewniane i metalowe (w tym 18 pełnych konserwacji z rekonstrukcją) na kwotę 110 500,00 zł

X MUZEALIA

Powiększanie zbiorów dokonywano poprzez zakupy, dary, depozyty.

ZAKUPY

W 2021 roku zakupiono ogółem 4 obiekty do zbiorów Działu Etnografii (pisanki) na kwotę **200,00 zł**,

DARY

Liczba pozyskanych muzealiów w roku 2021:

ogółem 446 sztuk na kwotę 325 530,00 zł,

w tym:

Dary do zbiorów Działu Etnografii

39 sztuk na kwotę 49 185,00 zł

Dary do zbiorów Gabinetu Numizmatycznego dary od instytucji:

23 sztuki na kwotę 5 585,00 zł

Dary do zbiorów Działu Sztuki Ziemi Chełmskiej

386 sztuk (83 nr inw.) na kwotę 99 360,00 zł

Dary do zbiorów Działu Sztuki Współczesnej i Galerii 72

23 sztuki na kwotę 171 300,00 zł

Dary do zbiorów Działu Przyrody

5 sztuk na kwotę 100 zł

XI RUCH MUZEALIÓW

Odbywało się użyczanie zabytków własnych na wystawy do innych muzeów i galerii sztuki oraz wypożyczanie z innych muzeów i z instytucji, również z kolekcji prywatnych do ekspozycji czasowych w siedzibach własnych. Ruch muzealiów dokumentują protokoły zdawczo-odbiorcze sporządzane przez osoby upoważnione.

XII WSPÓLPRACA Z INSTYTUCJAMI I OSOBAMI PRYWATNYMI

Kontynuacja współpracy z muzeami w kraju, przedszkolami, szkołami, uczelniami wyższymi, stowarzyszeniami, kolekcjonerami oraz osobami prywatnymi.

Polska Akademia Nauk, Archiwum Państwowe w Lublinie, Archiwum Państwowe w Lublinie Oddział w Chełmie, Wojewódzki Konserwator Zabytków w Lublinie

Delegatura w Chełmie, Uniwersytet Warszawski, Katolicki Uniwersytet Lubelski, UMCS w Lublinie, PWSZ w Chełmie, Uniwersytet Trzeciego Wieku, Archiwum Akt Nowych w Warszawie, Archiwum Biblioteki Sejmu, Biblioteka Narodowa w Warszawie, Akademia Sztuk Pięknych w Warszawie, Urząd Celno-Skarbowy w Białej Podlaskiej Oddział w Chełmie, Wojewódzka Biblioteka im. Hieronima Łopacińskiego w Lublinie, Muzeum Zamoyskich w Kozłówce, Muzeum Nadwiślańskie w Kazimierzu Dolnym, Muzeum Narodowe w Warszawie, Muzeum Regionalne w Krasnymstawie, Miejska Galeria Sztuki w Łodzi, Zachęta – Narodowa Galeria Sztuki w Warszawie, Kordegarda Narodowe Centrum Kultury, Muzeum Narodowe we Wrocławiu, Państwowe Muzeum Etnograficzne w Warszawie, Muzeum Historii Polski w Warszawie, Fundacja Stefana Gierowskiego w Warszawie, Biblioteka Katolickiego Uniwersytetu Lubelskiego Jana Pawła II w Lublinie, Biblioteka Uniwersytecka im. Jerzego Giedroycia w Białymstoku, Cech Rzemiosł Różnych w Chełmie, Chełmska Biblioteka Publiczna im. Marii Pauliny Orsetti w Chełmie, Muzeum Narodowe w Lublinie, Muzeum Narodowe w Krakowie, Muzeum Parafialne przy parafii pw. Rozesłania św. Apostołów w Chełmie, Muzeum Wojska Polskiego w Warszawie, Muzeum Zamojskie w Zamościu, NSZZ „Solidarność” Region Mazowsze Oddział Chełm, parafia prawosławna pw. Jana Teologa w Chełmie, parafia prawosławna pw. Opieki Matki Bożej w Bończy, parafia prawosławna pw. Narodzenia NMP we Włodawie, parafia rzymskokatolicka pw. Matki Bożej Królowej Polski w Żulinie, parafia rzymskokatolicka pw. Narodzenia NMP w Chełmie, parafia rzymskokatolicka pw. Podwyższenia Krzyża Świętego w Żmudzi, parafia rzymskokatolicka pw. św. Rocha w Czuczycach, parafia rzymskokatolicka pw. św. Stanisława Kostki w Kosyniu, parafia rzymskokatolicka pw. Wniebowzięcia NMP w Klesztowie, Polska Akademia Nauk Biblioteka Kórnicka, PTTK im. Kazimierza Janczykowskiego Oddział w Chełmie, Zespół Szkół Transportowych i Energetycznych im. ks. S. Staszica w Chełmie, Chełmski Dom Kultury, Biblioteka Pedagogiczna, Młodzieżowy Dom Kultury, Stowarzyszenie Rocznic Chełmski, Gminne Centrum Sportu i Turystyki w Wojślawicach, Gminny Ośrodek Kultury w Pawłowie, Krasnostawskie Stowarzyszenie Twórców Ludowych, Liceum Ogólnokształcące im. Stefana Czarnieckiego w Chełmie, Liceum Ogólnokształcące im. Gustawa Orlicz Dreszera w Chełmie, Zespół Szkół Hotelarskich i Gastronomicznych im. K. Jaworskiego w Chełmie, Szkoła Podstawowa w Strupinie Dużym, Przedszkole Miejskie nr 8 w Chełmie, Klub Młodego Odkrywcy, Firma Geocartis z Poznania, Rembrandt Project (Dariusz Kuczera), Teatr NN Ośrodek Brama Grodzka, IPN Oddział Lublin, Organizacja Chełmian w Izraelu (Chelmer Organization of Israel), TVP3 Lublin, Image Reklama, Radio Bon Ton, Super Tydzień Chełmski, Nowy Tydzień, Wojewódzki Fundusz Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej w Lublinie, Stowarzyszenie Samorządów Euroregionu Bug, Fundacja 4 Piętra, Poleski Park Narodowy, Zespół Lubelskich Parków Krajobrazowych, Lasy Państwowe, Rafał Siek – fotograf, Dawid Kilon – rysownik.

XIII DZIAŁALNOŚĆ WYDAWNICZA I PROMOCJA

W związku z działalnością wystawienniczą opracowywane były i drukowane katalogi, informatory, plakaty i zaproszenia do wystaw, udostępniane także w formie elektronicznej, m.in. na stronie www.mzch.pl, facebooku, Instagramie oraz redakcjom: Nowy Tydzień Chełmski, Super Tydzień Chełmski, Dziennik Wschodni, Radio Lublin, Radio Bon Ton, TVP Oddział Lublin, TVP Kultura, Kurier Lubelski, ChOIT, instytucjom kultury, szkołom.

Odbywało się wysyłanie pocztą tradycyjną oraz elektroniczną zaproszeń, plakatów, charakterystyki wystaw, zdjęć dokumentujących otwarcia oraz aranżacje wystaw do polskich i zagranicznych galerii, muzeów, artystów, krytyków sztuki, stałych odbiorców, na portale internetowe poświęcone kulturze. Informacje o poszczególnych wystawach przygotowywane były w języku polskim a w szczególnych przypadkach w języku angielskim.

Współpraca z mediami:

Na bieżąco udzielano informacji i wywiadów na temat poszczególnych wystaw organizowanych w muzeum

Wydawnictwa:

1 tytuł – nakład 400 egz.

Katalog wystawy

1 tytuł – łączny nakład 200 egz.

Informatory i foldery

3 tytuły – łączny nakład 650 egz.

Plakaty

10 tytułów – łączny nakład 120 egz.

Inne

1. *Ciekawostki przyrodnicze Ziemi Chełmskiej i okolic*, karty pracy – nakład 95 egz.
2. Film o Stanisławie Maće, *Z tradycji wzięte, na nowo wycięte*
3. Film *Problemy ochrony krajobrazu rolniczego Pagórów Chełmskich* (komentarz i narracja Ignacy Kitowski, realizacja Przemysław Białasz Nalepsze Studio)

XIV PROGRAMY OPERACYJNE

W 2021 roku realizowano następujące zadania w ramach programów:

Ministerstwa Kultury i Dziedzictwa Narodowego:

Chełm, kamienice mieszczańskie, ul. Lubelska 57/ Podwalna, połowa XIX w. Remont dachu – etap II.

Wniosek o udzielenie dotacji na dofinansowanie prac konserwatorskich, restauratorskich lub robót budowlanych przy zabytku wpisanym do rejestru zabytków w ramach programu *Ochrona zabytków*.

Przyznana dotacja:

Dotacja MKiDN 149 356,08 zł

Wkład własny 2 450,00 zł

Wartość projektu 151 806,08 zł

Zakończono remont dachu.

„Chełm jest jego imię...” Dzieje miasta od X do XX wieku. Wystawa stała

Projekt dwuletni

Przyznana dotacja:

Dotacja MKiDN (2020) 117 000,00 zł

Wkład własny 35 201,48 zł

Wartość projektu 152 201,48 zł

Dotacja MKiDN (2021) 112 000,00 zł

Wkład własny 19 440,00 zł

Wartość projektu 131 440,00 zł

Wartość całego projektu 283 641,48 zł

W ramach realizacji projektu (II rok–2021 r.):

1. Wykonano pełną konserwację Tory
2. Realizacja filmu z ożywioną fotografią pt. „Nieznane Zakątki Chełma”
3. Tłumaczenie tekstów na język angielski
4. Aranżacja wystawy

Brak wkładu własnego wymusił ograniczoną aranżację w stosunku do przyjętego projektu.

W ramach pozyskania finansowania wystawa będzie sukcesywnie modernizowana.

Pierwsi pasterze III. tysiąclecia p.Ch.

Dotacja MKiDN 25 000,00 zł

Wkład własny 11 421,31 zł

Wartość projektu 36 421,31 zł

W ramach projektu:

1. Przeprowadzono kwerendę stanowisk archeologicznych.
2. Opracowano i wydano książkę *Pierwsi pasterze III. tysiąclecia p.Ch. Groby podgrupy wschodniolubelskiej kultury amfor kulistych. Obrządek pogrzebowy. Chronologia* (nakład 400 egz.; tłumaczenia na język angielski). Wydawnictwo udostępniono również na stronie internetowej muzeum w formacie pdf.
3. Opracowano i wydrukowano informator do wystawy.
4. Przygotowano wystawę czasową *Pierwsi pasterze III. tysiąclecia p.Ch. Podgrupa wschodniolubelska kultury amfor kulistych.*

Pochówki biskupów i duchownych unickich w kryptach bazyliki pw. Narodzenia NMP w Chełmie. Wyniki badań 2017–2019

Dotacja MKiDN 115 000,00 zł

Wkład własny 34 368,68 zł

Wartość projektu 149 368,68 zł

W ramach projektu:

1. Poddano konserwacji i rekonstrukcji szaty sakralne wydobyte podczas badań archeologicznych.
2. Poddano konserwacji elementy metalowe, drewniane i skórzane.
3. Przeprowadzono analizy technologiczne tkanin.
4. Przygotowano wystawę czasową pn. *Biskupi i duchowni unicy w świetle badań archeologicznych.*

Wojewódzkiego Funduszy Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej

Ciekawostki przyrodnicze Ziemi Chełmskiej i okolic – akcja edukacyjna dla dzieci, młodzieży i dorosłych

Przyznana dotacja: 20 000,00 zł

Wkład własny 39,31 zł

Wartość projektu 20 039,31 zł

W ramach projektu:

1. Zaaranżowano Salę Dydaktyczną Muzeum, którą udostępniono 10 sierpnia 2021 r.
2. Zakupiono pomoce dydaktyczne m.in. klocki drewniane przedstawiające gatunki roślin i zwierząt, tropy zwierząt, karty do gry z gatunkami m.in. dzikich ptaków, grę

edukacyjną: „Zgadnij z jakiego to drzewa?”.

3. Zaprojektowano i wykonano puzzle z charakterystycznymi gatunkami roślin i zwierząt występujących na Ziemi Chełmskiej i okolicach; puzzle jednocześnie są grą, co stanowi pomoc w utrwaleniu nazw poszczególnych gatunków.

4. Opracowano i wydrukowano karty pracy „Ciekawostki przyrodnicze Ziemi Chełmskiej i okolic”. Karty pracy udostępniło również na stronie internetowej muzeum w formacie pdf.

5. Zakupiono prawa autorskie do diaporamy pn. „Sowy – puszczyk mszarny”.

6. Zorganizowano cykl 4 wykładów: *Obszary Natura 2000 Ziemi Chełmskiej oraz ich czynna ochrona*, *Żółw błotny - żywa skamieniałość Polesia*, *Walory przyrodnicze Poleskiego Parku Narodowego*, *Jak zmienił się na przestrzeni dziesięcioleci pokarm błotniaka łąkowego Circus pygargus na torfowiskach koło Chełma*.

7. Przeprowadzono warsztaty edukacyjne pt.: „Ciekawostki przyrodnicze Ziemi Chełmskiej i okolic”.

8. Ogłoszono i przeprowadzono konkurs rysunkowy dla szkół podstawowych Miasta Chełma i powiatu chełmskiego pn. „Ciekawostkach przyrodniczych Ziemi Chełmskiej i okolic”.

Wzmacnianie populacji gąsiorka *Lanius collurio* na obszarze Pagórów Chełmskich poprzez polepszenie jakości siedlisk gniazdowania.

Przyznana dotacja 14 860,00 zł

Wkład własny 0,07 zł

Wartość projektu 14 860,07 zł

1. Wytypowano i wykonano działania ochronne na 20 terytoriach gąsiorka.

2. Wykonano film poświęcony ekologii gąsiorka w krajobrazie rolniczym Pagórów Chełmskich pt. *Problemy ochrony krajobrazu rolniczego Pagórów Chełmskich*.

EtnoPolska 2021 realizowany przez Narodowe Centrum Kultury ze środków Ministerstwa Kultury i Dziedzictwa Narodowego

Papier, nożyce, talent. Opowieść o chełmskich wycinankarkach

Dotacja 44 000,00 zł

Wkład własny 2 819,01 zł

Wartość projektu 46 819,01 zł

Realizacja projektu obejmowała następujące działania:

1. Organizacja wystawy wycinanek Marii Chaberko pt. „Papierkowa królowa. Maria Chaberko i jej sztuka (nie)marnowania papieru”.

2. Wydanie katalogu prac Marii Chaberko, pt. „Papierkowa królowa. Maria Chaberko i jej sztuka (nie)marnowania papieru”.

3. Warsztaty dla dzieci i młodzieży „Wycinankowa baletnica”, „Kwiatowe wyklejanki”

4. Zorganizowanie spotkania ze Stanisławą Mąką pt. „Z tradycji wzięte...” w Szkole Podstawowej w Strupinie Dużym oraz prowadzonych przez nią warsztatów „Z tradycji wzięte, na nowo wycięte”.

5. Opracowanie informatora o chełmskim wycinankarstwie wraz z programem wydarzeń.

6. Malowanie w przestrzeni miejskiej muralu „Chełmskie wycinanki” przedstawiającego w powiększeniu wycinanki Marii Chaberko oraz Stanisławy Mąki.

Poszukiwanie i zabezpieczenie łągowisk żółwia błotnego na terenie Nadleśnictwa Chełm

Lasy Państwowe

Wartość projektu: **14 100,00 zł**

Obserwacja łągowisk żółwia błotnego, założenie siatki ochronnej i zabezpieczenie gniazd (czerwiec/ lipiec); policzenie młodych żółwi, obserwacja wylęgu (wrzesień/ październik).

Chełm – rozbudowa Muzeum – opracowanie kompleksowej dokumentacji projektowej budowlano-wykonawczej dla inwestycji (Infrastruktura kultury)

Wniosek rozpatrzony pozytywnie.

Brak dofinansowania projektu oraz niezakończona proceduralnie przekazanie działki było powodem rezygnacji z realizacji zadania w 2021 roku.

OPRACOWANO I ZŁOŻONO WNIOSKI (REALIZACJA W ROKU 2022 i następnym):

Ministerstwo Kultury i Dziedzictwa Narodowego

Chełm – nowa siedziba Muzeum

Wniosek o dofinansowanie zadania realizowanego ze środków pozostających w dyspozycji ministra Kultury i Dziedzictwa Narodowego, program operacyjny *Infrastruktura Kultury*.

Wnioskowane kwoty:

Wartość projektu	650 400,00 zł
Dotacja MKiDN	519 600,00 zł
Wkład własny	130 800,00 zł

W tym:

Rok 2022

Wartość projektu	206 400,00 zł
Dotacja MKiDN	164 400,00 zł
Wkład własny	42 000,00 zł

Rok 2023

Wartość projektu	444 000,00 zł
Dotacja MKiDN	355 200,00 zł
Wkład własny	88 800,00 zł

Projekt realizowany w trybie dwuletnim. Wykonanie dokumentacji technicznej niezbędnej do prowadzenia inwestycji budowlanej. Budowa siedziby muzeum na działce znajdującej się w Centrum miasta, w strefie zabudowy reprezentacyjnej i turystycznej. Nowy obiekt będzie przylegał do już istniejącego użytkowanego przez muzeum. Wzniesienie budynku mieszczącego sale wystawiennicze, magazyny, pomieszczenia biurowo-administracyjne i socjalne przyczyni się do pełnego rozwoju instytucji kultury. Budowa siedziby muzeum na działce znajdującej się w Centrum miasta, w strefie zabudowy reprezentacyjnej i turystycznej. Nowy obiekt będzie przylegał do już istniejącego użytkowanego przez muzeum. Wzniesienie budynku mieszczącego sale wystawiennicze, magazyny, pomieszczenia biurowo-administracyjne i socjalne przyczyni się do pełnego rozwoju instytucji kultury. Celem

nadrzędnym jest wykonanie dokumentacji, która pozwoli na pozyskiwanie środków zewnętrznych na przeprowadzenie prac budowlanych.

Chełm, kamienice mieszczańskie, ul. Lubelska 57/ Podwalna, (poł. XIX w.), kontynuacja prac – remont elewacji (etap I).

Wniosek o dofinansowanie zadania realizowanego ze środków pozostających w dyspozycji ministra Kultury i Dziedzictwa Narodowego, program operacyjny *Ochrona zabytków*.

Wnioskowane kwoty:

Wartość projektu	552 450,00 zł
Dotacja MKiDN	275 000,00 zł
Wkład własny	277 450,00 zł

Celem projektu jest przeprowadzenie prac, które powstrzymają degradację obiektu zabytkowego. Prace będą polegały na: skuciu tynków istniejących, oczyszczeniu powierzchni muru, impregnacji przeciwsolnej, nałożeniu nowych tynków.

Galeria 72. 50 lat kształtowania przestrzeni dla sztuki. 1972–2022.

Działanie w ramach programu *Sztuki wizualne*.

Wnioskowane kwoty:

Wartość projektu	103 800,00 zł
Dotacja MKiDN	83 000,00 zł
Wkład własny	20 800,00 zł

Celem zadania jest przygotowanie wystawy oraz towarzyszącej jej publikacji, podsumowującej 50 lat działania Galerii 72.

Pochówki biskupów i duchownych unickich w kryptach bazyliki pw. Narodzenia NMP w Chełmie. Wyniki badań 2017–2019. II etap projektu

Ochrona zabytków archeologicznych

Kontynuacja wniosku realizowanego w 2021: wydawnictwo i sesja naukowa

Wartość projektu	122 357,10 zł
Dotacja MKiDN	97 200,00 zł
Wkład własny	25 157,10 zł

Zakup sprzętu multimedialnego do wystawy stałej „Chełm jest jego imię... Dzieje miasta od X do XX w.”

Wspieranie działań muzealnych

Doposażenie stałej wystawy historycznej

Wartość projektu	69 146,37 zł
Dotacja MKiDN	52 870,00 zł
Wkład własny	16 276,37 zł

Konserwacja obrazów Jana Kosiarza

Wspieranie działań muzealnych

Wartość projektu	122 913,21 zł
Dotacja MKiDN	98 000,00 zł
Wkład własny	24 913,21 zł

Fundusz Popierania Twórczości ZAiKS w Warszawie

Wsparcie jubileuszu 50-lecia Galerii 72

Wnioskowana kwota: 30 000,00 zł.

Rządowy Program Dotacyjny „Niepodległa”

Piotr Wilniewicz. Konstruktor Wisa i Morsa. Żołnierz AK. Nieznane pamiętki z okresu II wojny światowej

Wartość projektu	62 990,74 zł
Dotacja	53 000,00 zł
Wkład własny	9 990,74 zł

Urząd Marszałkowski: Promocja Województwa Lubelskiego

Chełmskie spotkania z przeszłością. Cykl wydarzeń z okazji 630-lecia nadania prawa miejskiego

Dofinansowanie	30 000,00 zł
----------------	--------------

Wojewódzki Fundusz Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej w Lublinie

Wyjdźmy w teren! Rośliny w trzech odsłonach: rośliny chronione na Ziemi Chełmskiej, łąka w kuchni, aktywna edukacyjna. Część I

Dofinansowanie	46 960,00 zł
----------------	--------------

Wystawa fotograficzna: Duch poleskich bagien – puszczyk mszarny

Dofinansowanie	35 158,00 zł
----------------	--------------

Forum Dialogu

Życie i Zagłada chełmskich Żydów w 80. rocznicę likwidacji getta w Chełmie

Dofinansowanie	10 761,00 zł
----------------	--------------

XV INNE ZADANIA

Prace związane z działalnością Biblioteki Muzeum

Dokonywano zakupów, wpisów do księgi inwentarzowej, prowadzono digitalizację oraz wprowadzano dane do systemu MOLNET+.

Udostępniano zbiory biblioteczne poprzez prowadzenie wymiany międzybibliotecznej, wysyłkę egzemplarza obowiązkowego wydawnictw MZCh, porządkowanie zbiorów, wypożyczanie książek.

Przygotowano sprawozdanie K03.

Zadania Działu Edukacji

Opieka nad gośćmi muzeum – organizacja czasu wolnego, wycieczek.

Opracowanie zajęć warsztatowych dla różnych grup wiekowych, przygotowanie materiałów warsztatowych – karty pracy, zakup potrzebnych materiałów, przygotowanie prezentacji.

Prace przy redakcji programu „Lato w Muzeum”.

Prowadzenie strony społecznościowej muzeum fb i Instagram.

XVI POZOSTAŁE DZIAŁANIA

Prowadzenie dokumentacji fotograficznej działań organizowanych w muzeum.

Sporządzenie sprawozdania rocznego opisowego i finansowego za 2021 r. oraz sprawozdania K02 – kierownicy działów, samodzielni pracownicy merytoryczni, główna księgowa.

Sporządzenie planu finansowego na 2022 r. – na podstawie planów opracowanych przez dział merytoryczny – główna księgowa.

Prowadzenie archiwum Muzeum Ziemi Chełmskiej, kompletowanie zaproszeń, plakatów, kontrola archiwum – cały rok.
Przyjmowanie bieżącej dokumentacji badań archeologicznych – Dział Archeologii.
Uczestniczenie w uroczystościach państwowych.

Zadania realizowane w ciągu roku na bieżąco

Obsługa osób zwiedzających Muzeum; sprzedaż biletów wstępu i wydawnictw muzealnych, prowadzenie frekwencji osób zwiedzających (pomoce muzealne oraz pracownicy merytoryczni).

Prowadzenie strony internetowej – wprowadzanie informacji na serwer o organizowanych wystawach i imprezach w muzeum oraz poczty elektronicznej.

Dbłość o muzealia eksponowane na wystawach czasowych oraz przechowywanych w magazynach (wszyscy pracownicy merytoryczni oraz pomoce muzealne).

Przygotowanie umów użyczenia muzealiów oraz protokołów zdawczo-odbiorczych z przeniesienia muzealiów wraz z opisami stanu zachowania – odpowiedzialni pracownicy merytoryczni poszczególnych działów.

Przygotowanie protokołów przyjęcia dóbr kultury do zbiorów muzealnych – odpowiedzialni pracownicy merytoryczni poszczególnych działów.

Przygotowywanie materiałów na warsztaty plastyczne.

Prowadzenie bieżącej korespondencji.

Organizowanie wernisaży.

Montaż i demontaż wszystkich wystaw (zadania realizowali pracownicy techniczni oraz pomoce muzealne z udziałem kuratorów i autorów wystaw).

Zadania realizowane przez specjalistę do spraw kadrowych

Prowadzenie spraw pracowniczych i kadrowych: akt pracowniczych, obowiązującej ewidencji pracowników oraz ewidencji zwolnień lekarskich, terminowe sporządzanie sprawozdań statystycznych w zakresie spraw pracowniczych, nadzór i kontrola rejestrów wyjść służbowych i prywatnych, zapoznawanie nowo zatrudnionych pracowników z obowiązującymi w muzeum zarządzeniami, instrukcjami, regulaminem pracy, regulaminem organizacyjnym oraz pobieranie oświadczeń od pracownika o zapoznaniu się z ww. dokumentami, sporządzanie zaświadczeń o zatrudnieniu i wynagrodzeniu do celów: emerytalno-rentowych, kapitału początkowego – innych celów (np. kredytu, do ZUS, US. itp.).

Teletransmisja sporządzonych raportów miesięcznych do ZUS.

Wprowadzanie danych do programu płacowo-kadrowego „Symfonia”.

Dokonywanie rocznych rozliczeń z podatku dochodowego od osób fizycznych.

Prawidłowe naliczanie wynagrodzeń i sporządzanie list płac pracownikom.

Obsługa programu PFRON – terminowe sporządzanie i rozliczenie miesięcznych i rocznych informacji i deklaracji.

Prowadzenie ewidencji i prawidłowe rozliczanie biletów wstępu do muzeum, przygotowywanie i stemplowanie druków KP, KW.

Prowadzenie spraw socjalnych w Muzeum.

Sporządzanie wniosków na staż do PUP, prawidłowe rozliczanie stażystów z PUP.

Zadania realizowane przez Dział Finansowy

Prowadzenie rachunkowości muzeum, obsługa programu finansowo-księgowego, dokonywanie rozliczeń operacji gospodarczych.

Wykonywanie dyspozycji środkami pieniężnymi – obsługa programu bankowego: terminowe płatności wynagrodzeń pracowniczych i potrąceń, terminowe płatności dla kontrahentów oraz terminowe rozliczanie z US, ZUS.

Bieżący nadzór nad prawidłowością rozliczeń kasowych.

Nadzór nad terminowym naliczaniem wynagrodzeń dla pracowników oraz rozliczeń z ZUS.

Współpraca z pracownikami merytorycznymi w pozyskiwaniu sponsorów.

Rozliczanie i nadzór ZFŚS w Muzeum.

Rozliczanie miesięczne podatku VAT, sporządzanie deklaracji VAT-7 i JPK, wysyłka elektroniczna do US.

Roczne rozliczenie podatku od osób prawnych, sporządzenie deklaracji Cił-8, wysyłka elektroniczna do US.

Udział w rozliczaniu programów operacyjnych z MKiDN i innych.

Wykonywanie sprawozdań do GUS drogą elektroniczną.

Rozliczanie otrzymanej dotacji podmiotowej i celowej – półrocznie i rocznie, sporządzanie sprawozdań finansowych kwartalnych Rb-Z, Rb-N, półrocznych i rocznych – bilans, rachunek zysków i strat i informacji dodatkowej do bilansu.

Dział Administracji

Utrzymanie czystości wewnątrz budynków muzeum (pomocze muzealne).

Zakup środków czystości i artykułów chemii gospodarczej oraz wydawanie pracownikom sprzątającym w celu utrzymania czystości w pomieszczeniach muzeum.

Nadzór nad personelem pomocniczym (pomocze muzealne i dozorczy-rzemieślnicy) – kierownik Działu Administracji.

Organizacja transportów.

Pakowanie i nadzór nad przewożonymi obiektami na wystawy organizowane w muzeum.

Opracowywanie projektów inwestycyjnych.

Dystrybucja wydawnictw muzealnych do punktów sprzedaży w poszczególnych budynkach muzeum, realizacja zadania.

Zadania ujęte w planie pracy na rok 2021 z zakresu gromadzenia i trwałej ochrony dóbr kultury oraz działalności wystawienniczej, wydawniczej i edukacyjnej zostały zrealizowane. Ponadto wykonywane były inne zadania powierzone przez Departament Promocji, Kultury i Sportu Urzędu Miasta Chełm.

MUZEUM ZIEMI CHEŁMSKIEJ
im. Wiktora Ambroziewicza
w Chełmie
Muzeum rejestrowane
ul. Lubelska 55, 22-100 Chełm
tel. +48 82 565 26 93, fax +48 82 564 05 70
NIP 563-15-43-882, Regon 000788577
e-mail: biuro@mzch.pl

DYREKTOR
Muzeum Ziemi Chełmskiej
im. W. Ambroziewicza w Chełmie
Natalia Jędruszczak
mgr Natalia Jędruszczak



INFORMACJA Z WYKONANIA PLANU FINANSOWEGO
MUZEUM ZIEMI CHEŁMSKIEJ
IM. WIKTORA AMBROZIEWICZA W CHEŁMIE ZA ROK 2021

I. PRZYCHODY

Plan przychodów muzeum na 2021 rok został określony w wysokości **2 616 809,58 zł**,
wykonanie wyniosło **2 610 573,80 zł**, co przedstawia się następująco:

1. Dotacja podmiotowa

plan 2 001 000,00 zł wykonanie 2 001 000,00 zł

2. Dotacja celowa

plan 0,00 zł wykonanie 0,00 zł

3. Pozostałe przychody

plan 544 809,58 zł wykonanie 553 290,79 zł

4. Wpływy z usług

plan 71 000,00 zł wykonanie 56 283,01 zł

5. Przychody finansowe

plan 0,00 zł wykonanie 0,00 zł

II. KOSZTY

Plan kosztów muzeum został określony w wysokości **2 690 862,70 zł**,
wykonanie wyniosło **2 562 776,38 zł**, co przedstawia się następująco:

1. Wynagrodzenia

plan 1 500 000,00 zł wykonanie 1 454 265,94 zł

2. Pochodne od wynagrodzeń

plan 230 000,00 zł wykonanie 170 866,89 zł

3. Pozostałe koszty

plan 809 056,62 zł wykonanie 785 837,47 zł

4. Inwestycje

plan 151 806,08 zł wykonanie 151 806,08 zł

Stan zatrudnienia na dzień 31.12.2021 roku – 31 osób, co w przeliczeniu
na pełne etaty daje 28.

GŁÓWNY KSIĘGOWY

Joanna Suchocka

DYREKTOR
Muzeum Ziemi Chełmskiej
Im. W. Ambroziewicza w Chełmie
wjsolmeczaki
mgr Natalia Jędruszczak

Przyszłości, Przedszkolem Miejskim z Oddziałami Integracyjnymi nr 3 w Chełmie, Językowym Przedszkolem Integracyjnym „W Kasztanowym Parku”, Przedszkolem Niepublicznym Akademia Juniora.

Wydarzenia zorganizowane dla osób o specjalnych potrzebach:

- zajęcia kreatywne z literaturą - Niepubliczne Przedszkole Integracyjne Arka Przyszłości w Chełmie – 4 spotkania,
- zajęcia kreatywne na podstawie książki „Tum tum dudniący słoń, potwór z piasku” - Niepubliczne Przedszkole Integracyjne Arka Przyszłości w Chełmie,
- zwiedzanie biblioteki, czytanie książki, projekcja filmu – Przedszkole Miejskie z Oddziałami Integracyjnymi nr 3 w Chełmie,
- zajęcia kreatywne dla dzieci na podstawie książki – Językowe Przedszkole Integracyjne „W Kasztanowym Parku,
- zajęcia kreatywne dla dzieci na podstawie książki – Przedszkole Niepubliczne Akademia Juniora,
- pasowanie na czytelnika – Niepubliczna Szkoła Podstawowa z Oddziałami Integracyjnymi „Razem”,
- zajęcia kreatywne na podstawie książek - Niepubliczna Szkoła Podstawowa z Oddziałami Integracyjnymi „Razem” – 2 spotkania,
- spotkania DKK (uczestniczą osoby niepełnosprawne i seniorzy) – 7 spotkań,
- seanse filmowe w ramach KDF (uczestniczą osoby niepełnosprawne i seniorzy) – 16 razy.

Chełmska Biblioteka Cyfrowa

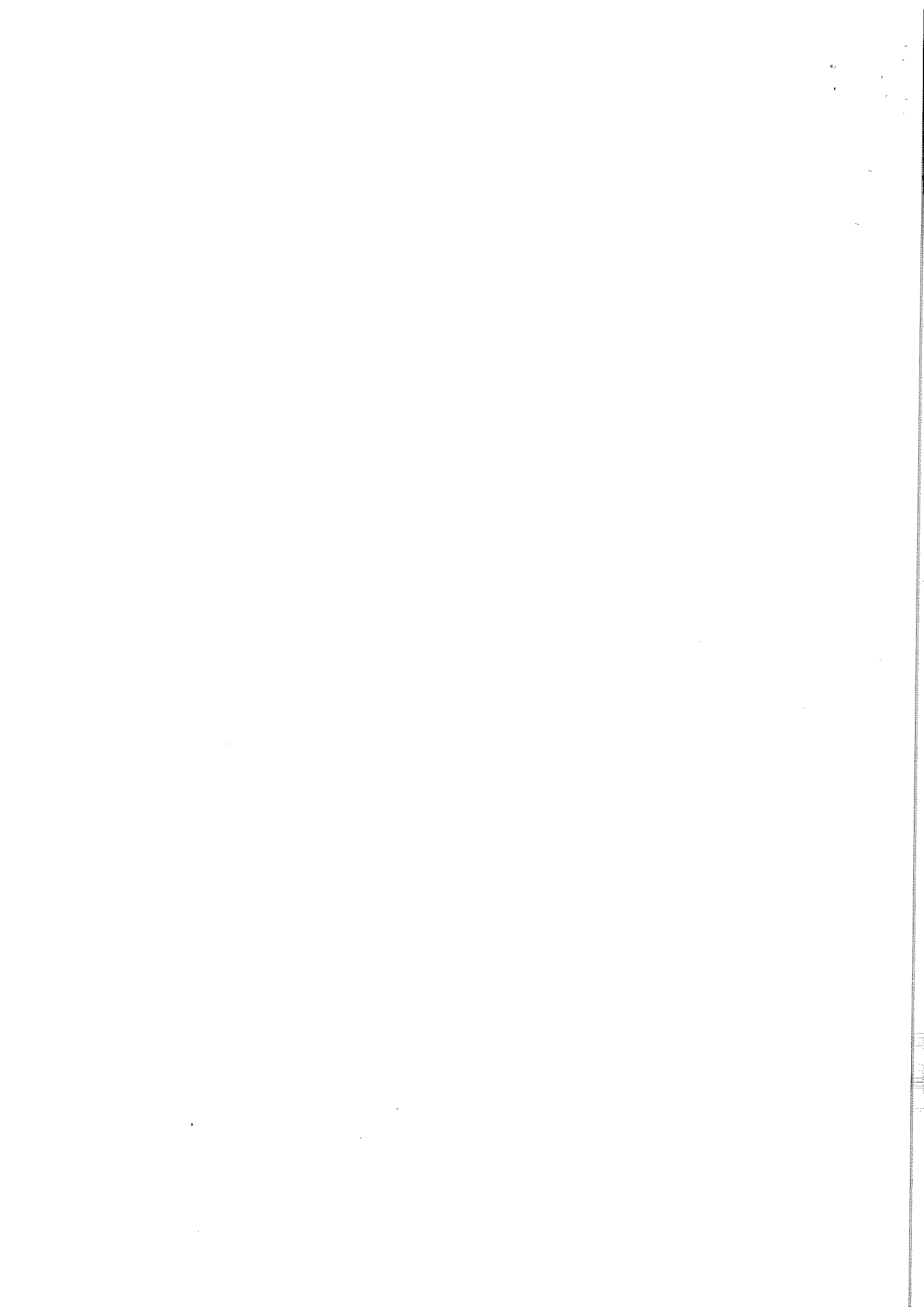
Serwis internetowy Chełmskiej Biblioteki Cyfrowej, w którym biblioteka udostępnia zdigitalizowane obiekty, działa od grudnia 2009 roku. Do najcenniejszych zasobów ChBC należą: starodruki (wydane do 1800 r.), prasa konspiracyjna i dokumenty życia społecznego z okresu II wojny światowej, czasopisma z XIX w. oraz zbiory regionalne. Stan zbiorów udostępnianych użytkownikom wynosi 11 864 publikacji.

Na koniec roku 2021 Chełmska Biblioteka Cyfrowa zarejestrowała:

- odwiedzin – 9 272 554,
- wygenerowanych stron – 21 646 178,
- wyświetlonych publikacji – 70 576,
- wyszukiwań – 7 541,
- opublikowanych dokumentów - 1.

Od listopada 2015 r. zaprzestano czasowo publikowania nowych materiałów w ramach ChBC. Jest to spowodowane wyczerpaniem zasobów pamięci masowej i brakiem środków na rozbudowę infrastruktury cyfrowej ChBP.

Chełmska Biblioteka Cyfrowa jest zrzeszona w Federacji Bibliotek Cyfrowych.



Działalność kulturalno-oświatowa

W Bibliotece prowadzona jest działalność kulturalno-oświatowa, organizowane są:

- spotkania autorskie i promocje książek,
- sesje naukowe,
- wystawy,
- pokazy multimedialne,
- seanse filmowe,
- lekcje biblioteczne i wycieczki do biblioteki,
- zajęcia edukacyjne dla dzieci i młodzieży,
- szkolenia.

Spotkania autorskie: 8 wydarzeń, 637 osób

18 maja – 2 spotkania autorskie dla dzieci z Justyną Bednarek (200 uczestników)

27 maja – spotkanie autorskie z Wojciechem Zawiołą (40 uczestników)

2 lipca – spotkanie autorskie z Iwoną Szczucką (140 osób)

10 lipca – spotkanie autorskie z Hubertem Ronkiem (27 osób)

21 września – promocja „Albumu Wołyńskiego” Krzysztofa Kołtuna (30 osób)

26 października – spotkanie autorskie z Krzysztofem Bochusem (10 osób)

30 listopada – spotkanie autorskie z Joanną Bator (100 osób)

2 grudnia – spotkanie autorskie z Wiesławem Drabikiem (90 osób)

Wystawy: 11 wystaw, 3380 uczestników

marzec - kwiecień - „Żołnierze Wyklęci. Podziemie niepodległościowe 1944-1963” (bez wernisażu, 350 odwiedzających)

maj-czerwiec - „Święto Narodowe Trzeciego Maja” (bez wernisażu, 350 odwiedzających)

14 maja - 15 czerwca - wystawa malarstwa „Przestrzeń i kolor” (wernisaż – 45 uczestników, 260 odwiedzających)

28 czerwca – wernisaż wystawy „Nowe życie starych przedmiotów” (30 uczestników)

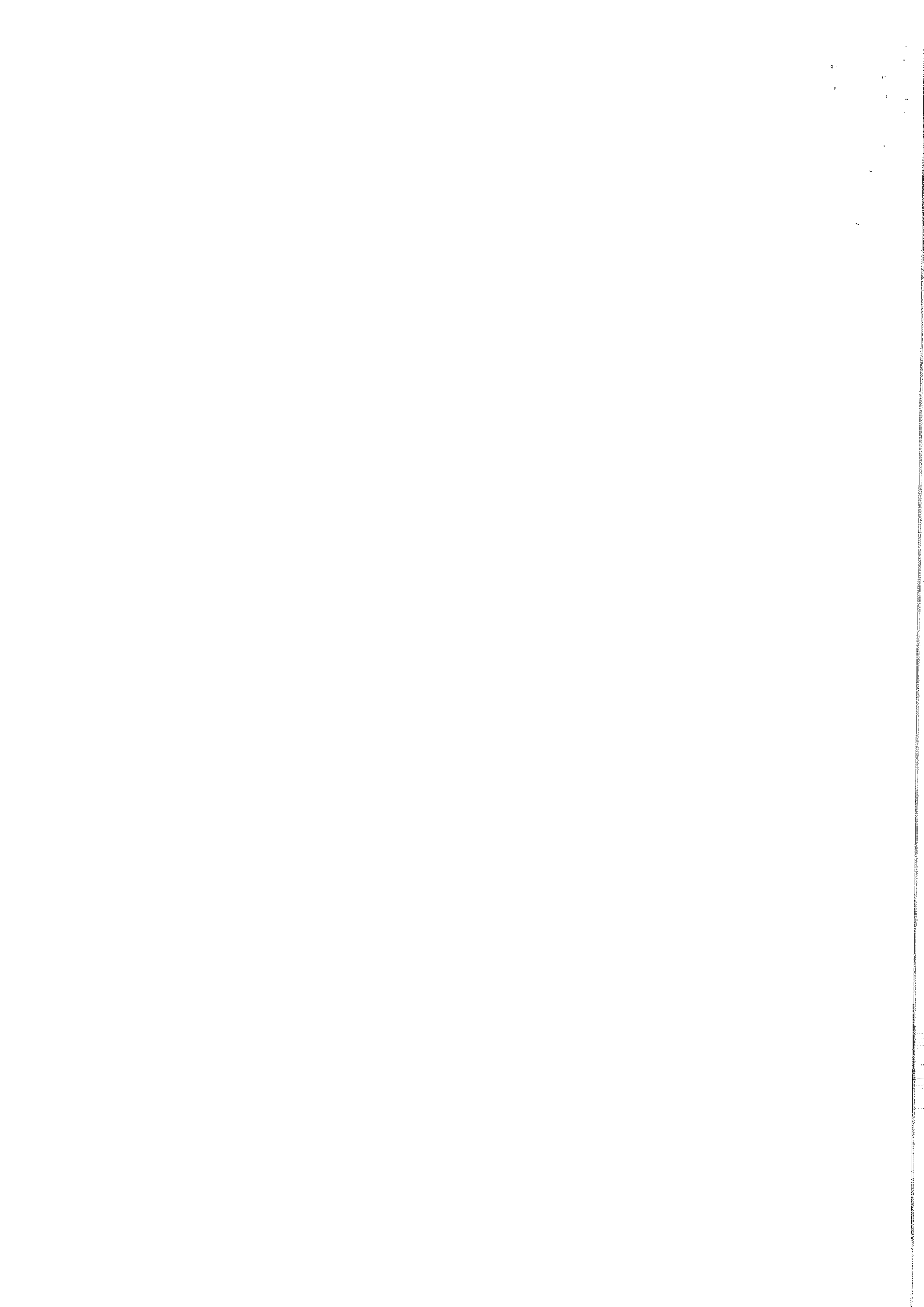
17 lipca - wystawa "Oblicze Zbawiciela" (uczestnicy wernisażu – 75 osób, odwiedzających – 210 osób)

2 września - wystawa „Norwid 113”, wypożyczona z MBP w Świdnicy (bez wernisażu, 350 odwiedzających)

4 września - wernisaż wystawy malarstwa Alicji Brzozowskiej - Szuszlak "Od strony Gwarka" (uczestnicy wernisażu – 30 osób, odwiedzających – 240 osób)

8 października - wystawa obrazów artystów Chełmskiego Oddziału Związku Plastyków Artystów Rzeczypospolitej Polskiej (uczestnicy wernisażu – 40 osób, odwiedzający – 300 osób)

24 października – wystawa "Cuda natury. Rośliny i zwierzęta chronione regionu chełmskiego". (bez wernisażu, 350 odwiedzających)



10 listopada – wystawa "Orężny stanie hufiec nasz" (bez wernisażu, 400 odwiedzających)

5 listopada – wystawa "Piątego w piątek" (uczestnicy wernisażu – 40 osób, odwiedzający – 350 osób)

Projekcje filmowe: 56 projekcji, 2 185 osób

9 - 10 czerwca – festiwal filmowy Grand OFF (70 widzów)

25 sierpnia – pokaz filmu izraelskiego we współpracy z Ambasadą Izraela (30 widzów)

wrzesień – grudzień – 16 projekcji filmowych w ramach Klubu Dobrego Filmu (łącznie 1040 widzów)

lipiec - sierpień - 26 projekcji filmowych dla dzieci i młodzieży w ramach projektu „Na zdrowie książka” (łącznie 765 widzów)

wrzesień – grudzień – 11 projekcji filmowych dla dzieci i młodzieży (łącznie 280 widzów)

Zajęcia literackie: 56 wydarzeń, 818 uczestników

- Dyskusyjny Klub Książki dla Dzieci i Młodzieży online – 5 razy - 27 uczestników

- Dyskusyjny Klub Książki dla Dzieci i Młodzieży – 7 razy – 64 uczestników

- Dyskusyjny Klub Książki dla Dorosłych – 7 razy – 85 uczestników

- zajęcia kreatywne literackie na podstawie książek – 36 razy – 592 uczestników

- 10 września - Narodowe Czytanie „Moralności Pani Dulskiej” – 50 osób

Inne: 8 wydarzeń, 635 uczestników

27 maja – spektakl teatralny dla dzieci „Podniebna misja” (100 uczestników)

10 lipca - wydarzenie „Komiksowo” – warsztaty komiksowe z Hubertem Ronkiem (17 uczestników)

21 lipca – spektakl teatralny dla dzieci „Skrzaty” w ramach projektu „Na zdrowie książka!” (160 uczestników)

28 sierpnia – spektakl teatralny dla dzieci „Nowe szaty króla” w ramach projektu „Na zdrowie książka!” (150 uczestników)

marzec – konkurs dla dzieci i młodzieży „Na każdą książkę” (40 uczestników)

lipiec- sierpień – konkurs w ramach projektu „Na zdrowie książka!” (54 uczestników)

26 września – sympozjum - Chełmskie obchody 155. rocznicy urodzin Mychajła Hruszewskiego (100 uczestników)

4 grudnia – Mikołajkowe warsztaty mydlarskie w ramach współpracy z PWSZ Chełm – studenci Pedagogiki szkolnej z elementami arteterapii (14 uczestników)

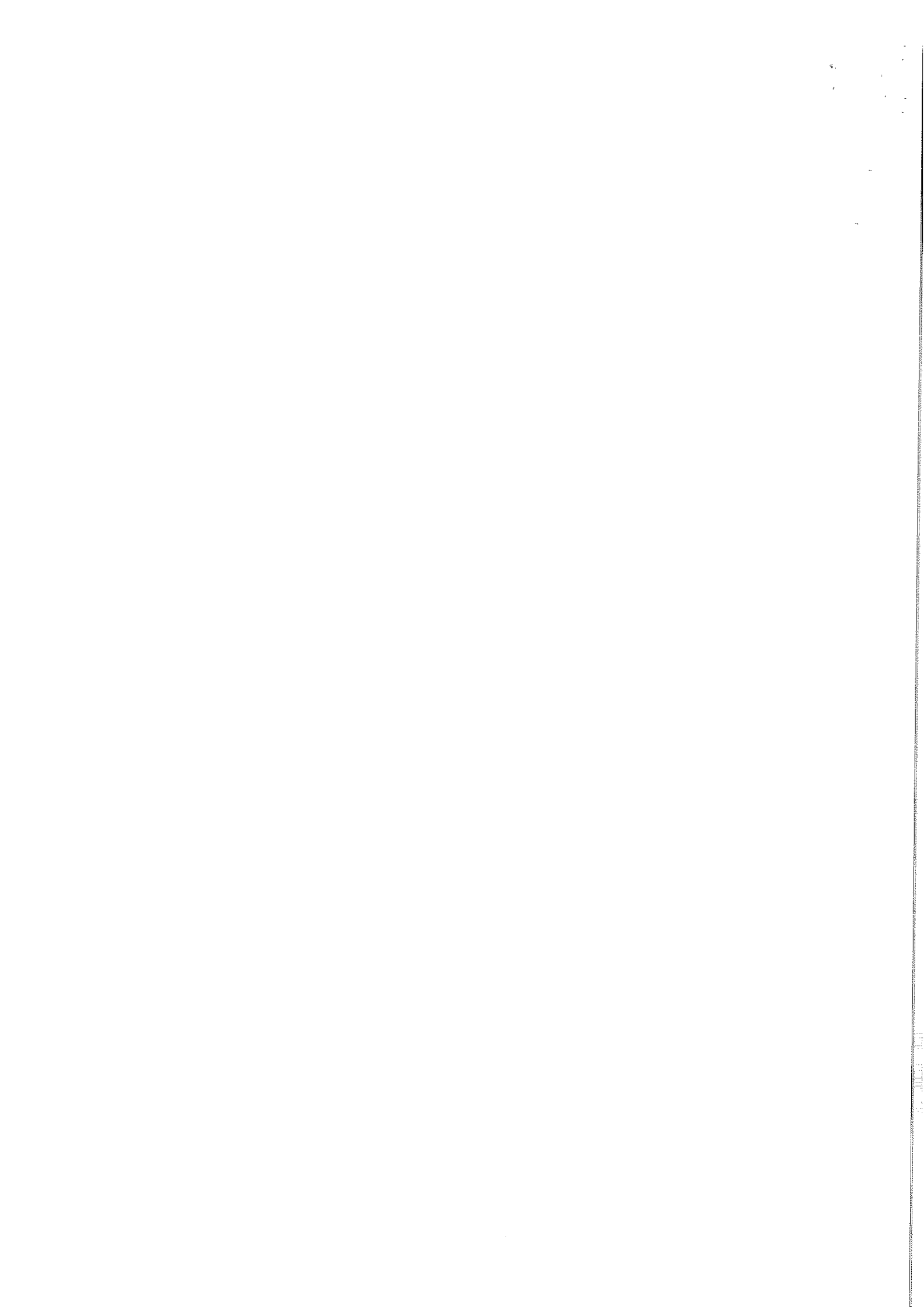
Szkolenia dla użytkowników: 20 wydarzeń, 516 uczestników

Wycieczki biblioteczne – 12 razy (323 uczestników)

Lekcje biblioteczne – 4 razy (92 osoby)

Szkolenia dla pracowników bibliotek gminnych i miejskich – 3 razy (91 uczestników)

23 października – prelekcja „Metody i formy pracy promujące czytelnictwo wśród dzieci i młodzieży



na przykładzie Chełmskiej Biblioteki Publicznej” dla studentek Pedagogiki z elementami arteterapii PWSZ w Chełmie (10 uczestniczek)

Organizacja zajęć kulturalno-edukacyjnych w filiach ChBP ma na celu promowanie biblioteki w środowisku i zachętę mieszkańców okolicznych osiedli do czynnego korzystania ze zbiorów biblioteki. Filie współpracują ze szkołami, przedszkolami i innymi okolicznymi placówkami kulturalno-oświatowymi, integrując w ten sposób lokalne środowisko.

Szczególnie aktywna w kwestii organizacji wydarzeń jest Filia nr 2, która posiada wyodrębnioną wypożyczalnię dla dzieci i odpowiednie pomieszczenie. Placówka zorganizowała 20 przedsięwzięć, w których uczestniczyło 390 osób.

Konkursy

6 maja – konkurs plastyczno - literacki pt. „Moje wymarzone wakacje z ulubionym bohaterem literackim” (27 osób)

1 czerwca – rozstrzygnięcie konkursu pt. „Moje wymarzone wakacje z ulubionym bohaterem literackim” (12 osób)

Wakacje w bibliotece

4 lipca – projekcja bajki pt. „Ozzy” (10 osób)

18 lipca – projekcja bajki pt. „Księżę Czarus” (40 osób)

5 lipca – „Każdy to potrafi” - wykonanie drewnianej zakładki do książki, malowanie na folii (20 osób)

29 lipca – projekcja bajki pt. „Smerfy” (32 osoby)

Zajęcia edukacyjne

10 września – w ramach projektu „Na zdrowie – książka!” - zajęcia sportowe dla dzieci ze Szkoły Podstawowej nr 7 (19 uczestników)

15 września – w ramach projektu „Na zdrowie – książka!” - zajęcia sportowo-edukacyjne dla dzieci ze Szkoły Podstawowej nr 7 (18 uczestników)

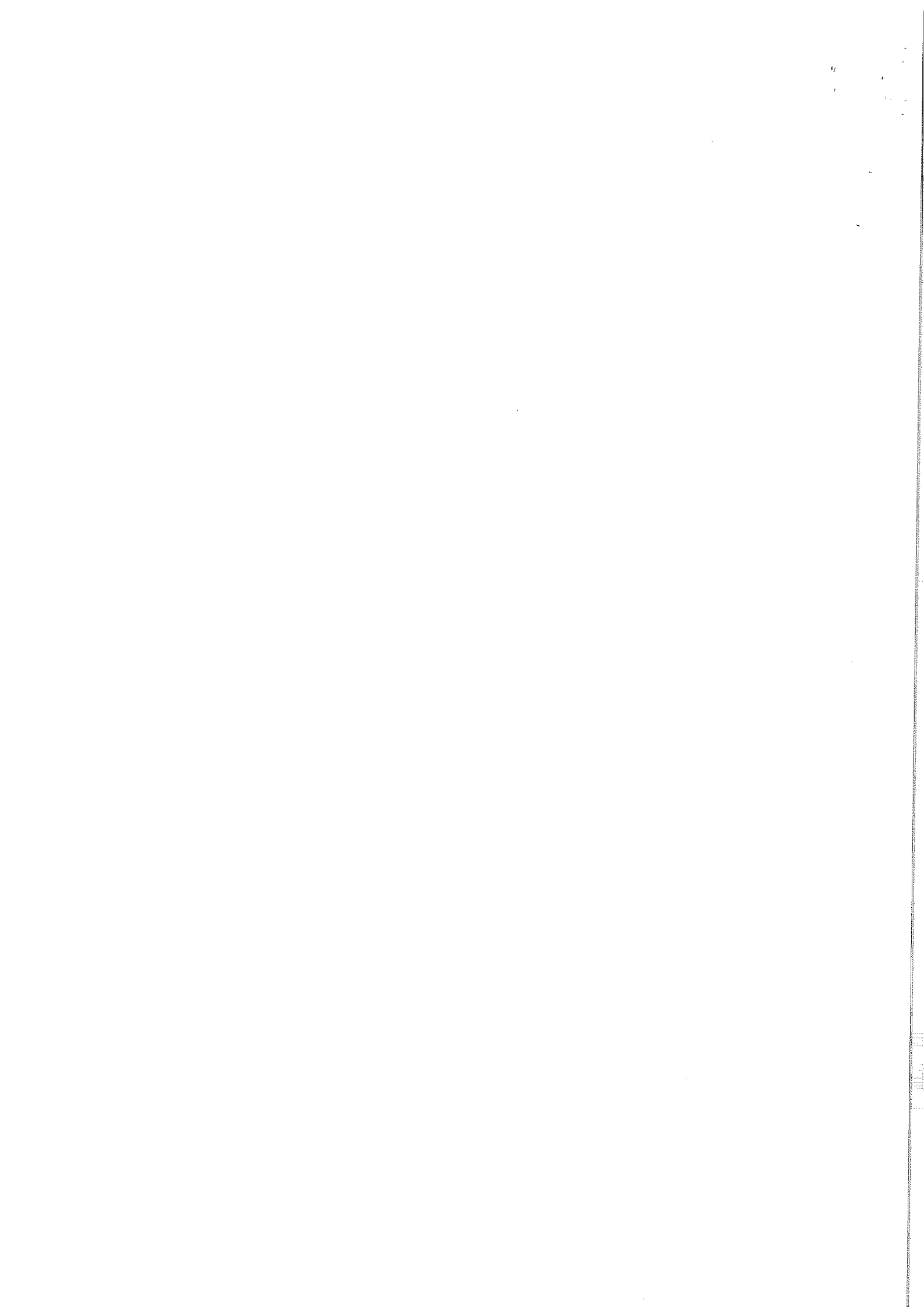
15 września – projekcja filmu o tematyce sportowej dla dzieci ze Szkoły Podstawowej nr 7 (18 uczestników)

23 września – w ramach projektu „Na zdrowie – książka!” - zajęcia sportowe dla dzieci ze Szkoły Podstawowej nr 7 (22 uczestników)

29 września – w ramach projektu „Na zdrowie – książka!” - zajęcia sportowe dla dzieci ze Szkoły Podstawowej nr 7 (12 uczestników)

30 września – projekcja filmu o tematyce sportowej dla dzieci ze Szkoły Podstawowej nr 7 (12 uczestników)

5 października – lekcja biblioteczna ph. „Jesień” – spotkanie z przedszkolakami z Przedszkola Miejskiego nr 10 w Chełmie (20 osób)



21 października – „Ekologia i żywność ekologiczna” – spotkanie z przedszkolakami z Przedszkola Miejskiego nr 10 w Chełmie (7 osób)

26 października – spotkanie z uczniami ze SP nr 7 „Pilot i ja” - wykonywanie zakładek drewnianych (19 osób)

28 października – „Wirusy i zdrowie” – spotkanie z przedszkolakami z Przedszkola Miejskiego nr 10 w Chełmie (20 osób)

9 listopada – zajęcia edukacyjne dla dzieci z PM nr 10 pn. „Wirusy i zdrowie” (21 osób)

29 listopada – zajęcia edukacyjne dla dzieci ze SP nr 7 pt. „Jak Wojtek został strażakiem” - wykonanie pracy plastycznej (21 osób)

2 grudnia – zajęcia edukacyjne pn. „ Zawód - pilot” SP 7 (22 osoby)

8 grudnia – zajęcia edukacyjne dla dzieci z Przedszkola Miejskiego nr 10 pn. „Święta Bożego Narodzenia” (18 osób)

W roku 2021 r. zorganizowano w ChBP łącznie 180 różnorodnych przedsięwzięć kulturalno-oświatowych, w których uczestniczyło 8 586 osób (w tym 21 zajęć ze 415 uczestnikami w filiach ChBP).

Działalność wydawnicza

ChBP prowadzi również działalność wydawniczą, we współpracy ze „Stowarzyszeniem Rocznik Chełmski” oraz z Państwową Wyższą Szkołą Zawodową w Chełmie. W roku 2021 biblioteka była współwydawcą jednej publikacji o charakterze naukowym:

- *Rocznik Chełmski T. XXV.*

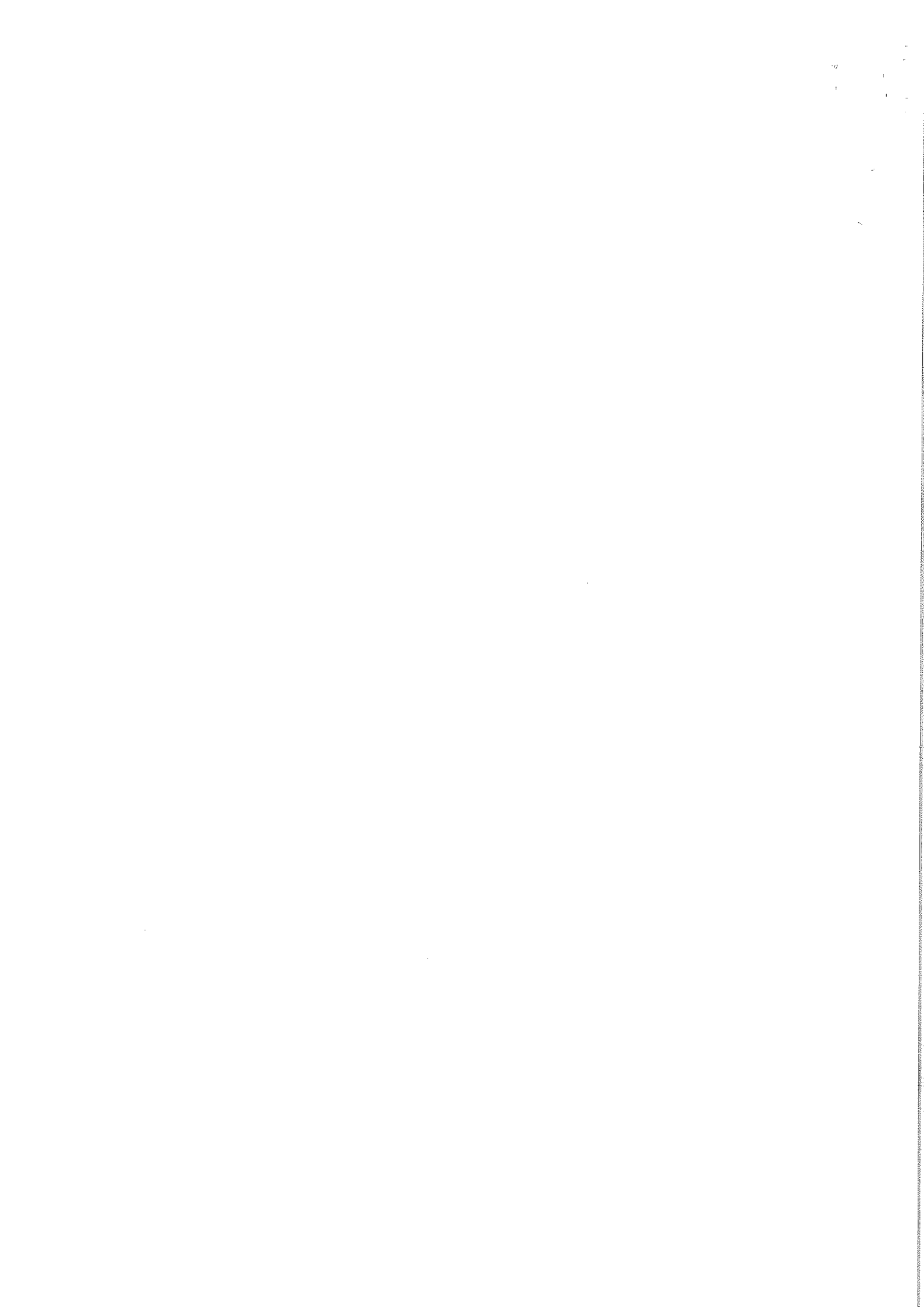
Szkolenia wewnętrzne

W roku 2021 zorganizowano 3 szkolenia przeznaczone dla bibliotekarzy oraz indywidualne konsultacje, w których uczestniczyły łącznie 142 osoby.

Formy szkoleń i konsultacji metodycznych:

- Deklaracja dostępności w bibliotece. Ustawowy obowiązek dotyczący minimalnych wymagań służących zapewnieniu osobom ze szczególnymi potrzebami w zakresie dostępności architektonicznej, cyfrowej oraz informacyjno-komunikacyjnej w bibliotece. Raport do GUS o stanie zapewnienia dostępności podmiotu publicznego - 36 osób stacjonarnie, 21 osób z bibliotek gminnych uczestniczyło online.

- Spotkanie autorskie z dr. hab. Andrzejem Wawryniukiem. Promocja książki „Droga do chwały. Młodość i krąg rodzinny Tadeusza Kościuszki”. Omówienie Narodowego Programu Rozwoju Czytelnictwa 2.0. na lata 2021-2025 Priorytet 1 *Poprawa oferty bibliotek publicznych* Kierunek interwencji 1.1. *Zakup i zdalny dostęp do nowości wydawniczych* - Paweł Kordybacha (WBP im. H. Łopacińskiego w Lublinie). Podsumowanie działalności bibliotek publicznych powiatu chełmskiego w roku 2020 - 29 osób stacjonarnie, 15 osób uczestniczyło online.



- Warsztaty skierowane do bibliotekarzy i kadry zarządzającej, którzy chcą efektywniej pracować wykorzystując posiadany potencjał. „Ja” w zespole – role grupowe i praca z talentami - Monika Schmeichel - Zarzeczna, trenerka ogólnopolskich programów m.in. Lekcja: Enter, Biblioteka Online, Re-Animuj się!, ambasadorka Stowarzyszenia LABiB oraz EPALE - 26 osób.
- Konsultacje indywidualne dotyczące wypełniania i składania „Wniosku o udzielenie dofinansowania na zakup nowości wydawniczych w 2021 r.” ze środków finansowych MKiDN pochodzących z budżetu państwa” - 15 osób.

Udział w szkoleniach zewnętrznych

Pracownicy biblioteki uczestniczą w różnych formach doskonalenia i doskonalenia zawodowego, biorąc udział w szkoleniach. W 2021 roku były to głównie bezpłatne szkolenia online. 42 pracowników ChBP wzięło udział w 157 szkoleniach. Ponadto pracownicy ChBP mogli uczestniczyć w transmisjach na żywo lub oglądać relację online ze spotkań autorskich.

Szkolenia stacjonarne

30 listopada - szkolenie jubileuszowe dla moderatorów DKK (Wroński i kryminały - Marcin Wroński; Książki ciepłe na święta – Magdalena Kordel) szkolenie w ramach programu DKK - 1 osoba

Szkolenia online

11 lutego – szkolenie z zapewnienia dostępności osobom o specjalnych potrzebach – 32 osoby

19 lutego – szkolenie dla bibliotek powiatowych – 2 osoby

23 marca – szkolenie dotyczące programu Sowa – 11 osób

30 marca - webinarium „Tik-Tok – o co w tym wszystkim chodzi” – 1 osoba

13 kwietnia - webinarium „Gamifikacja w bibliotekach. Fundusz Patriotyczny” – 1 osoba

14 kwietnia - webinarium „Realizacja projektów kulturalnych z wykorzystaniem Scruma” – 1 osoba

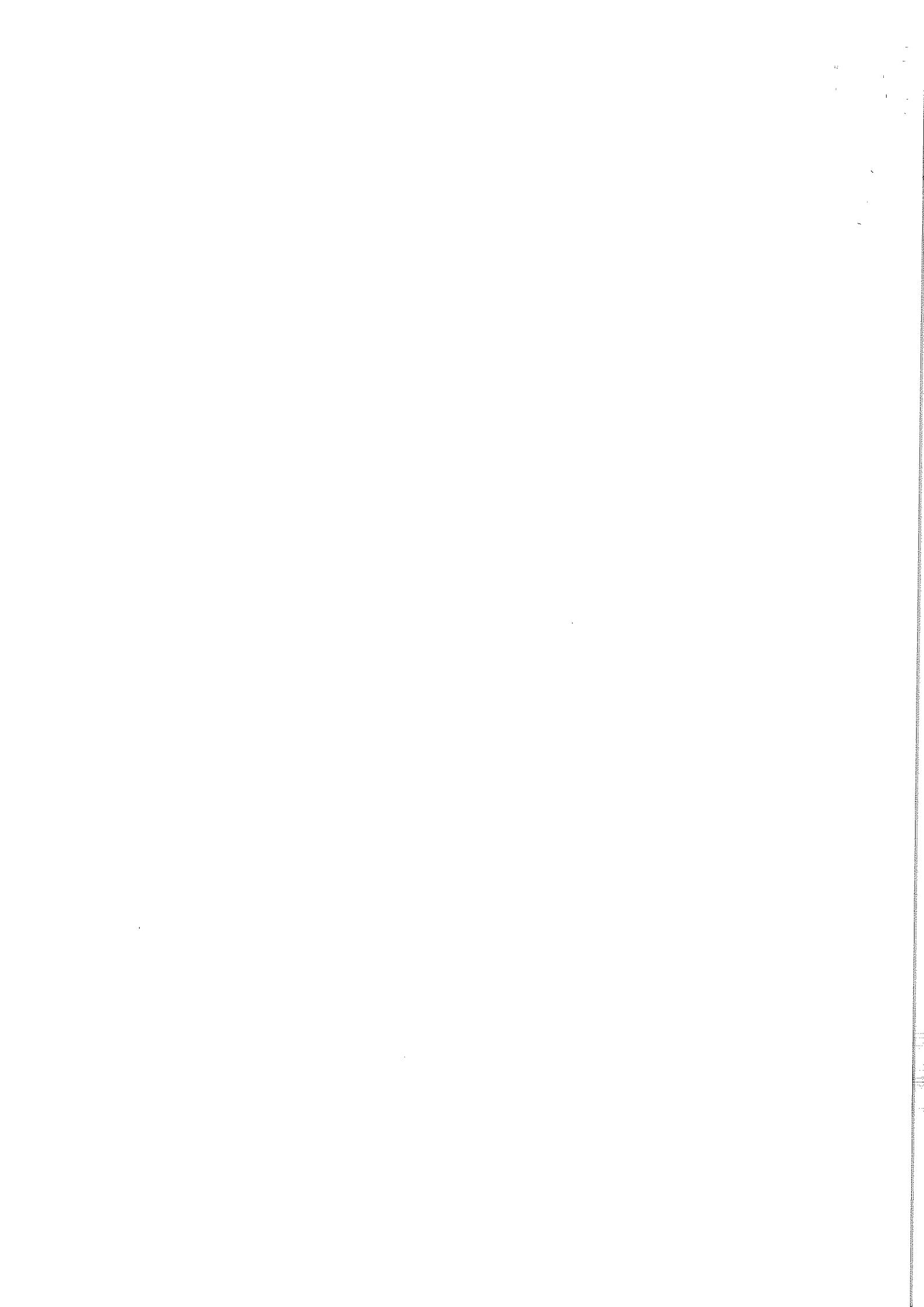
16 kwietnia - szkolenie dla bibliotek powiatowych – 2 osoby

12 maja - szkolenie dotyczące programu Sowa „Nowy klient” – 27 osób

13 maja - „Nowe formy promocji książki w przestrzeni tradycyjnej i cyfrowej” - dr Renata Malesa, szkolenie online dla moderatorów lubelskich DKK w ramach realizacji programu lubelskie DKK 2021 „Dobre książki – dobry klimat – dobre życie” – 3 osoby

31 maja – „Jem zdrowo i strzelam gole” – książka kucharska dla dzieci jako narzędzie promocji zdrowego żywienia - dr hab. Anita Has-Tokarz - szkolenie online dla moderatorów lubelskich DKK w ramach realizacji programu lubelskie DKK 2021 „Dobre książki – dobry klimat – dobre życie - 3 osoby

18 czerwca – „Co czytać, co kupić, co polecić?” - dr Paulina Małochleb, szkolenie online dla moderatorów lubelskich DKK w ramach realizacji programu lubelskie DKK 2021 „Dobre książki – dobry klimat – dobre życie” - 2 osoby

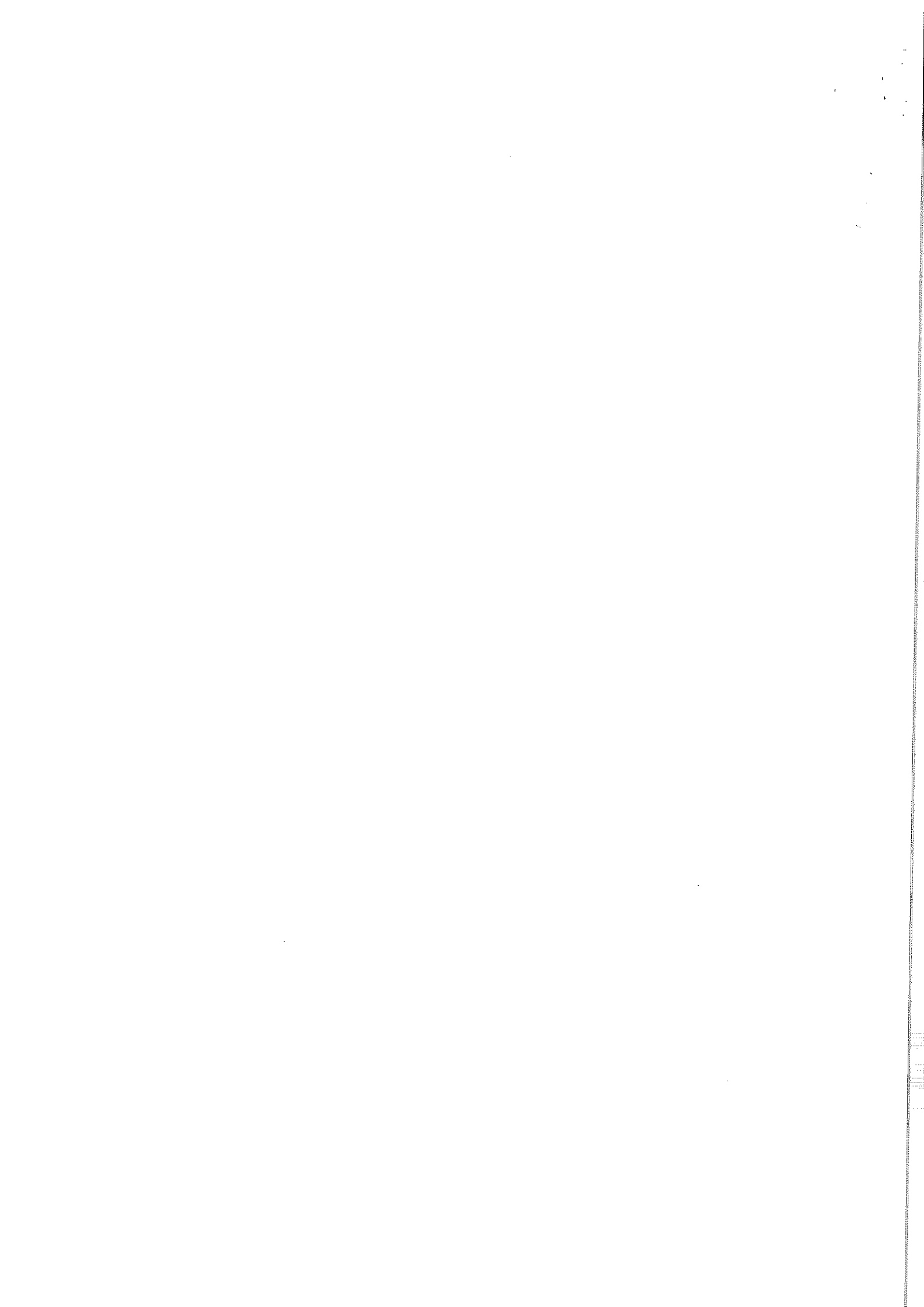


- 24 czerwca – „Nowoczesne narzędzia w pracy bibliotekarza” - Monika Schmeichel-Zarzeczna, szkolenie dla moderatorów lubelskich DKK w ramach realizacji programu lubelskie DKK 2021 „Dobre książki – dobry klimat – dobre życie” - 1 osoba
- 9 września - szkolenie dotyczące wypełniania wniosku do programu „Zakup nowości wydawniczych” – 3 osoby
- 6 września – szkolenie „(EKO) literatura – o książkach użytecznych w edukacji ekologicznej dzieci i młodzieży, rozpoznania, rekomendacje” - dla moderatorów lubelskich DKK w ramach realizacji programu lubelskie DKK 2021 „Dobre książki – dobry klimat – dobre życie” – 4 osoby
- 30 listopada - szkolenie jubileuszowe dla moderatorów DKK (Wroński i kryminały - Marcin Wroński; Książki ciepłe na święta – Magdalena Kordel) w ramach programu DKK - 1 osoba
- 2-3 grudnia - webinarium „Dziedzictwo archiwalne Lublina i Lubelszczyzny” – 4 osoby
- 10 grudnia - webinarium „Wypożyczalnia Cyfrowa Academica” – 4 osoby
- 10 grudnia - webinarium dotyczące systemu „Alma” (BN) – 12 osób
- 13 grudnia - webinarium dotyczące systemu funkcjonowania i wdrażania programu „Alma” (WBP Lublin) – 3 osoby
- Cykl szkoleń online w ramach zadania Biblioteka równych szans:
- 20 kwietnia – osoby z niepełnosprawnością wzroku (1 osoba)
- 7 maja – osoby z niepełnosprawnością ruchową (1 osoba)
- 20 maja – osoby ze spektrum autyzmu (1 osoba)
- 25 maja - osoby z niepełnosprawnością słuchu (1 osoba)
- 27 maja – osoby z niepełnosprawnością intelektualną jako odbiorcy kultury (1 osoba)
- 8 czerwca – opisy alternatywne do infografik i zdjęć (1 osoba)
- 17 czerwca – wydarzenia dostępne w bibliotekach (1 osoba)
- 22 czerwca – napisy do multimediów (1 osoba)

Opieka merytoryczna. Wyjazdy instruktorów

Chelmska Biblioteka Publiczna im. Marii Pauliny Orsetti w Chełmie zgodnie z Porozumieniem Nr 4.2021 z dnia 12 kwietnia 2021 zawartym pomiędzy Miastem Chełm a Powiatem Chełmskim w sprawie powierzenia prowadzenia zadań publicznych z zakresu nadzoru merytorycznego i pomocy instrukcyjno-metodycznej na rzecz bibliotek publicznych z terenu powiatu chełmskiego, prowadziła całoroczny nadzór merytoryczny nad funkcjonującymi bibliotekami:

- 2 bibliotekami miejskimi,
- 2 bibliotekami miejsko – gminnymi,
- 12 bibliotekami gminnymi,
- 9 filiami bibliotecznymi (z 3 filiami ChBP),
- 16 punktami bibliotecznymi.



Bibliotekarzom z terenu powiatu chełmskiego udzielano porad i informacji w gabinecie metodycznym w siedzibie ChBP oraz telefonicznie; ogółem - 297 porad. Wyjazdy w teren – 60. Wysyłano także informacje do bibliotek z terenu powiatu drogą elektroniczną, dotyczące szkoleń, danych statystycznych, sprawozdań, wytycznych, rekomendacji etc. – 1 970 informacji.

Wyjazdy w teren obejmowały swoim zakresem pomoc merytoryczną bibliotekarzom, w tym:

- przygotowanie wniosków do MKiDN i Instytutu Książki,
- sprawdzanie poprawności wniosków o udzielenie dofinansowania na zakup nowości wydawniczych w 2021 r.,
- lustrację biblioteki,
- analizę pracy biblioteki,
- informowanie o programach dotyczących pozyskiwania dotacji,
- informowanie o konkursach, wystawach, spotkaniach autorskich,
- informowanie o akcjach i kampaniach promujących czytelnictwo,
- informowanie o szkoleniach i warsztatach dla pracowników bibliotek,
- pomoc w wypełnianiu sprawozdań GUS,
- wprowadzanie zbiorów w programie MAK+,
- prowadzenie dokumentacji bibliotecznej oraz całokształt pracy biblioteki.

Zestawienia i analizy statystyczne

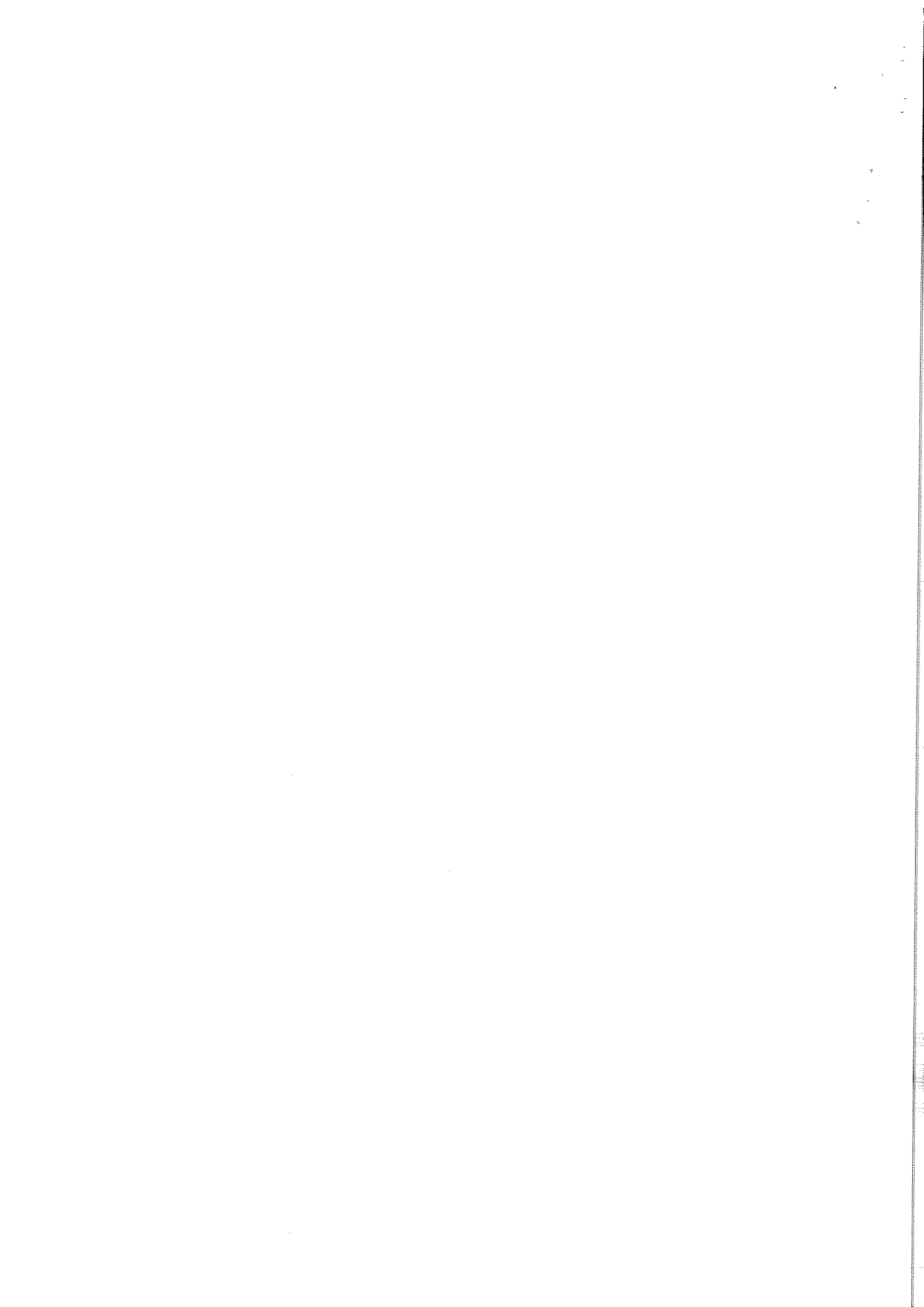
Chełmska Biblioteka Publiczna w ramach nadzoru merytorycznego i prowadzenia własnej działalności wykonała:

- kwartalne zestawienia z działalności bibliotek publicznych powiatu chełmskiego,
- półroczne i roczne zestawienia danych związanych z funkcjonowaniem bibliotek publicznych powiatu chełmskiego i miasta Chełm,
- sprawozdania i analizy dotyczące działalności bibliotek publicznych z terenu powiatu chełmskiego i ChBP dla:
 - Wojewódzkiej Biblioteki Publicznej im. H. Łopacińskiego w Lublinie,
 - Biblioteki Narodowej,
 - Urzędu Miasta Chełm,
 - Starostwa Powiatowego w Chełmie,
 - Głównego Urzędu Statystycznego.

ChBP ponadto wydała cykliczny biuletyn „Biblioteki Publiczne: Miasta Chełm i powiatu ziemskiego. Wybrane dane statystyczne za 2020 rok” (do użytku wewnętrznego).

Komputeryzacja biblioteki

Od 2014 r. ChBP działa w systemie bibliotecznym SOWA2SQL/MARC21, który umożliwia automatyczne czynności: gromadzenie, opracowanie i udostępnianie zbiorów, księgi



inwentarzowe, rejestry ubytków, udzielanie informacji, skontra zbiorów bibliotecznych i system wypożyczeń we wszystkich placówkach biblioteki. Zakres usług elektronicznych świadczonych przez bibliotekę:

- katalogi online (katalog.chbp.chelm.pl),
- możliwość zdalnego składania zamówień na materiały biblioteczne,
- możliwość zdalnego przedłużania terminów zwrotu materiałów bibliotecznych,
- elektroniczne (e-mail) powiadamianie o terminach zwrotu materiałów bibliotecznych,
- witryna internetowa Biblioteki,
- serwis Facebook,
- serwis Chełmskiej Biblioteki Cyfrowej.

W placówkach bibliotecznych można korzystać z bezpłatnego dostępu do internetu:

- hotspot (budynek główny Biblioteki),
- wydzielone stanowiska komputerowe dla czytelników (24 urządzenia):
 - 4 w Wypożyczalni Głównej,
 - 4 w Czytelni Głównej (w tym 1 stanowisko komputerowe przystosowane do obsługi przez osoby z dysfunkcjami wzroku - osoby niedowidzące i niewidome),
 - 6 w Wypożyczalni dla Dzieci (w tym konsola do gier i 2 tablety),
 - 3 w Filii nr 1,
 - 4 w Filii nr 2 (w tym konsola do gier),
 - 3 w Filii nr 3.

W 2021 r. w ChBP użytkowano ogółem 109 komputerów (w tym jako serwery i routery).

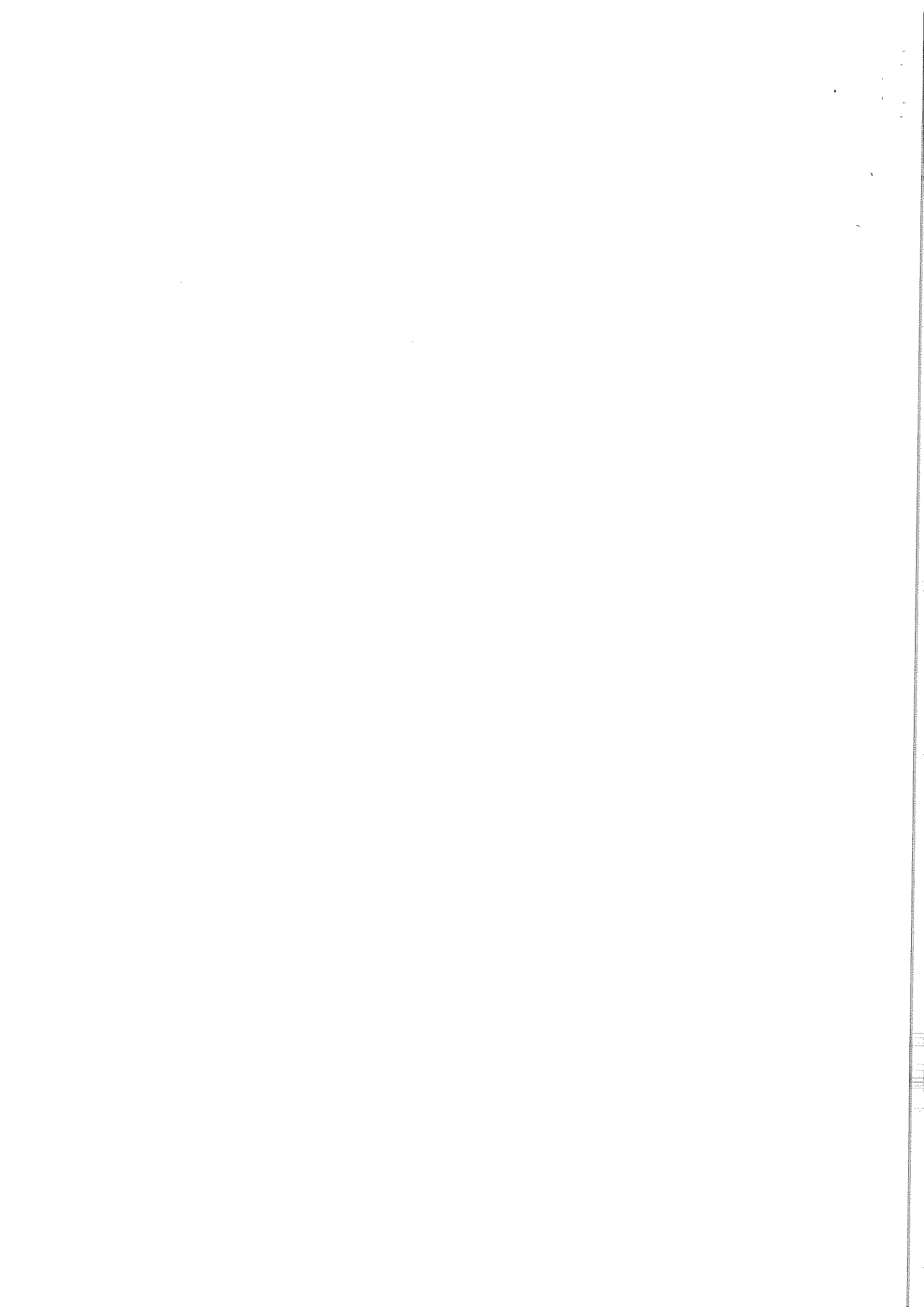
ChBP udostępnia wszystkim zainteresowanym internetowy serwis informacyjny (www.chbp.chelm.pl), gdzie mogą zapoznać się z działalnością i zasobami biblioteki. Liczba odsłon witryny internetowej w roku 2021 wyniosła 178 475.

Większość komputerów pochodzi z roku 2008 (zakup w ramach projektu ze środków MKiDN), część została zakupiona do wyposażenia nowego segmentu budynku w 2014 r. jako element realizacji zadania współfinansowanego ze środków Regionalnego Programu Operacyjnego. W 2021 r. Biblioteka pozyskała 11 nowych komputerów, w tym 10 sztuk od Urzędu Miasta Chełm na cele administracji publicznej.

Wnioski o pozabudżetowe środki finansowe

Projekty zrealizowane

Lp.	Tytuł projektu	Wartość całkowita projektu	Kwota dofinansowania	Wkład własny	Okres realizacji projektu	Efekty realizacji projektu
1.	Wydarzenia kulturalne w ChBP (Fun-	32 594 zł	29 494 zł	3 100 zł	2.11.2020 - 30.06.2021	Zakup 1143 egz. nowości wydawniczych (książek,



	dacja PZU)					audiobooków, filmów) oraz organizacja 5 wydarzeń kulturalnych (spotkania autorskie, konkurs promujący czytelnictwo oraz spektakl teatralny), w których uczestniczyło 395 osób.
2.	Na zdrowie – książka! (Program Promocji i Ochrony Zdrowia w Mieście Chełm na lata 2021-2023 – zdrowy styl życia)	10 552,70 zł	10 000 zł	552,70 zł	1.07. – 30.09.2021	Zakup 185 zbiorów bibliotecznych (książek i filmów), organizacja 43 wydarzeń edukacyjno-kulturalnych (spektakle teatralne, seanse filmowe, konkurs proczytelniczy, zajęcia terapeutyczne w oparciu o literaturę), w których uczestniczyło 1270 osób.
3.	Narodowy Program Rozwoju Czytelnictwa 2.0. na lata 2020 - 2025 Priorytet 1 Poprawa oferty bibliotek publicznych Kierunek interwencji 1.1. Zakup i zdalny dostęp do nowości wydawniczych (MKiDN)	31 859,89 zł	10 750 zł	21 109,89 zł	1.01. – 30.11.2021	Zakup 1223 książek i 104 audiobooków.

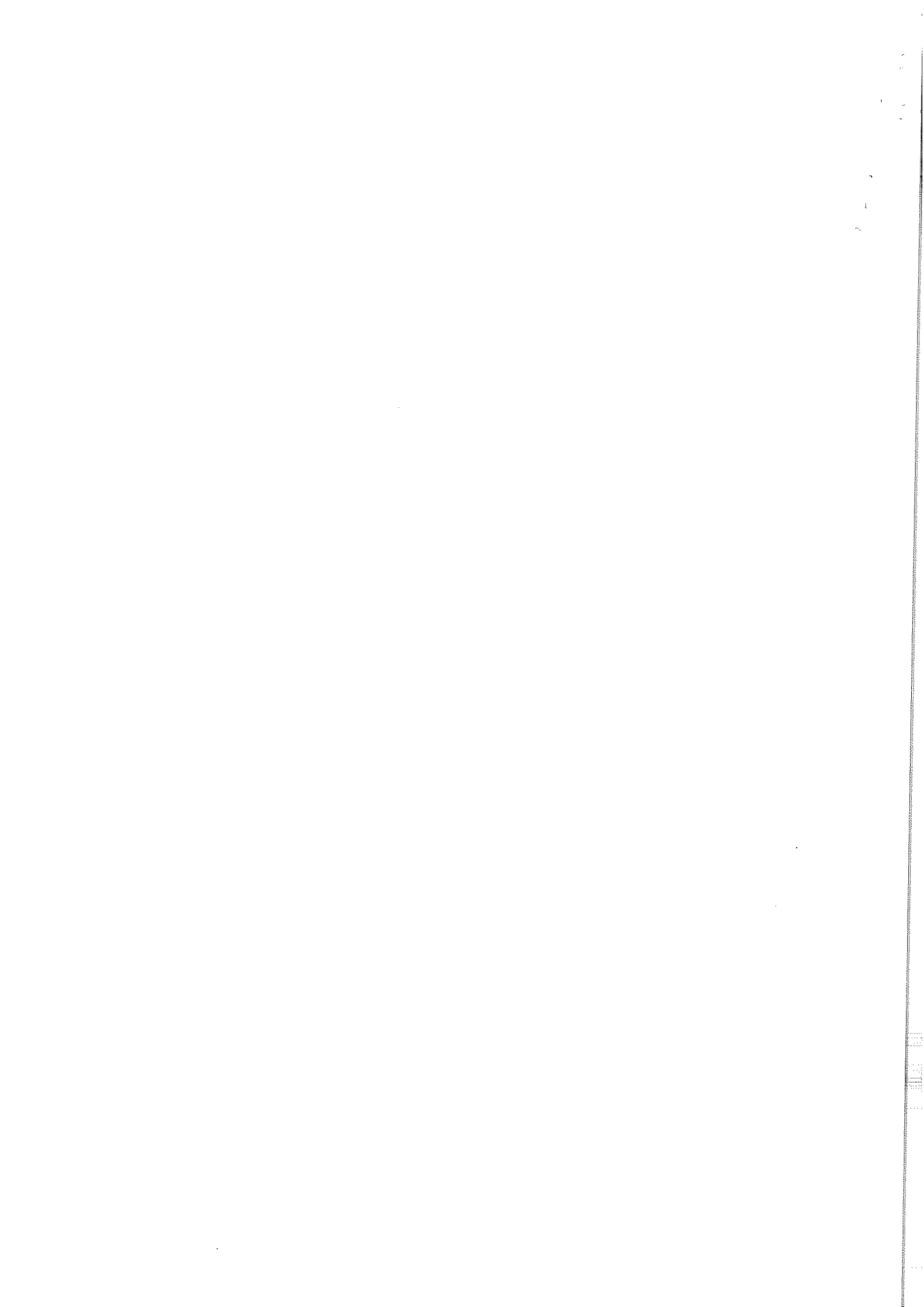
Projekty złożone

W roku 2021 ChBP nie składała żadnych wniosków o dofinansowanie z powodu braku środków na zapewnienie wkładu własnego.

Współpraca

Chełmska Biblioteka Publiczna współpracuje przy realizacji różnych przedsięwzięć z wieloma instytucjami, m.in.:

- „Stowarzyszeniem Rocznik Chełmski” (współwydawca Rocznika Chełmskiego),
- Chełmskim Towarzystwem Naukowym,



- Chełmską Grupą Literacką „Lubelska 36”,
- Chełmskim Domem Kultury,
- Muzeum Ziemi Chełmskiej im. W. Ambroziewicza w Chełmie,
- Wydawnictwem „TAWA”,
- Miejskim Ośrodkiem Pomocy Rodzinie w Chełmie,
- Wojewódzką Biblioteką Publiczną im. H. Łopacińskiego w Lublinie,
- Wyższą Szkołą Stosunków Międzynarodowych i Komunikacji Społecznej w Chełmie,
- Państwową Wyższą Szkołą Zawodową w Chełmie,
- szkołami średnimi i podstawowymi z terenu Chełma i powiatu chełmskiego,
- przedszkolami miejskimi i niepublicznymi w Chełmie,
- Katolickim Stowarzyszeniem „Civitas Christiana”,
- Stowarzyszeniem Twórczym „Pasja”,
- bibliotekami gminnymi powiatu chełmskiego,
- prasą lokalną i radiem „BON TON”,
- portalami informacyjnymi.

Działania popularyzatorskie

Wszystkie zadania realizowane przez Chełmską Bibliotekę Publiczną im. Marii Pauliny Orsetti w 2021 r. były promowane publikacjami w mediach lokalnych i nagraniami w Radiu Bon Ton, a także w serwisie internetowym biblioteki oraz na fanpage'u Facebooka <https://www.facebook.com/chbpc helm>. ChBP realizowała relacje z wydarzeń i udostępniała użytkownikom. W serwisie FB i kanale YouTube zamieszczono ponadto 6 nagranych wywiadów z pisarzami i czytelnikami.

Przedstawiciele Biblioteki brali udział w pracach jury 4 lokalnych konkursów:

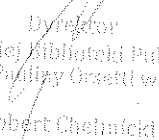
- XVII Gminnego Konkursu Ortograficznego w Zespole Szkół w Okszowie (28.05.),
- Konkursu Recytatorskiego w SP w Stołpiu (9.06),
- Gminnego Konkursu Recytatorskiego im. Pauliny Hołyszowej w SP w Strupinie Dużym (online, październik),
- IV Regionalnego Konkursu Pięknego Czytania „W świecie Lema” w Bibliotece Pedagogicznej w Chełmie (online, listopad).

Reprezentantka ChBP uczestniczyła 14 stycznia 2021 r. w VII Lubelskim Forum Bibliologów, Informatologów i Bibliotekarzy jako jedna z prelegentów (wystąpienie pn. „Funkcjonalna i przyjazna przestrzeń jako narzędzie wspierające efektywną komunikację z użytkownikami na przykładzie Chełmskiej Biblioteki Publicznej im. Marii Pauliny Orsetti w Chełmie).

W 2021 r. w naukowym czasopiśmie specjalistycznym „Bibliotekarz Lubuski” ukazały się dwa artykuły popularyzujące działalność chełmskiej księżnicy. Opublikowano opracowanie „Chełmska Biblioteka Publiczna – nowa siedziba, nowe możliwości” oraz wywiad „Marketing

1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14
15
16
17
18
19
20
21
22
23
24
25
26
27
28
29
30
31
32
33
34
35
36
37
38
39
40
41
42
43
44
45
46
47
48
49
50
51
52
53
54
55
56
57
58
59
60
61
62
63
64
65
66
67
68
69
70
71
72
73
74
75
76
77
78
79
80
81
82
83
84
85
86
87
88
89
90
91
92
93
94
95
96
97
98
99
100

przyszłościowy to kreatywne zajęcia z książką dla najmłodszych” w zbiorze „Ludzie z pasją” w ramach „Projektu książka”.


Dyrektor
Chełmskiej Biblioteki Publicznej
im. Marii Pauliny Orsetti w Chełmie
Robert Chelmecki


Wzrostowa Dzielnica

Aneta Szostek

**Informacja z wykonania planu finansowego
Chełmskiej Biblioteki Publicznej im. M. P. Orsetti w Chełmie
za 2021 rok**

I. PRZYCHODY

Plan przychodów ChBP w Chełmie na rok 2021 został określony w wysokości **3 363 597,00 zł**, wykonanie wyniosło **3 367 884,65 zł**, co przedstawia się następująco :

1. Dotacja podmiotowa : plan 2 680 600,00 zł	wykonanie wyniosło	2 680 600,00 zł
2. Dotacja celowa plan 10 000,00 zł	wykonanie wyniosło	10 000,00 zł
3. Pozostałe przychody plan 427 850,00 zł	wykonanie wyniosło	433 621,03zł
4. Wpływy z usług : plan 245 147,00 zł	wykonanie wyniosło	243 663,62 zł

II. KOSZTY

Plan kosztów ChBP w Chełmie na rok 2021 został określony w wysokości **3 289 359,70 zł** wykonanie wyniosło **3 232 410,79 zł**, co przedstawia się następująco :

1. Wynagrodzenia : plan 2 255 292,00 zł	wykonanie wyniosło	2 237 392,38 zł
2. Pochodne od wynagrodzeń : plan 471 050,00zł	wykonanie wyniosło	462 992,37zł
3. Pozostałe koszty plan 563 017,70 zł	wykonanie wyniosło	532 026,04 zł

Stan zatrudnienia na dzień 31-12-2021 roku wynosił 49,25 etatów (51 pracowników).

Przewodniczący
mgr Renata Kulisz

Wojewódzki
Chełmskiej Biblioteki Publicznej
im. Marii Pałiny Orsetti w Chełmie
Robert Chełmiński

dyrektor wydziału
Aneta Szostak

